JOINT FAO/WHO FOOD STANDARDS PROGRAMME

CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION
Twenty-seventh Session
Rome, 28 June - 3 July 2004

REPORT OF THE TWENTIETH SESSION OF THE CODEX COMMITTEE ON GENERAL PRINCIPLES
Paris, France, 3 – 7 May 2004

Note: This document incorporates Circular Letter CL 2004/18-GP
TO: - Codex Contact Points
   - Interested International Organizations

FROM: - Secretary, Codex Alimentarius Commission, Joint FAO/WHO Food Standards Programme, c/-FAO, 00100 Rome, Italy

SUBJECT: Distribution of the Report of the 20th Session of the Codex Committee on General Principles (ALINORM 04/27/33A)

A. MATTERS FOR ADOPTION BY THE 27TH SESSION OF THE CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION

Proposed Amendments to the Procedural Manual

1. General Criteria for the Selection of Single-Laboratory Validated Methods (to be included after the General Criteria) and Amendments to the Analytical Terminology for Codex Use (paras. 12-14, Appendix II)

2. Proposed Definitions of Risk Analysis Terms Related to Food Safety (para. 20, Appendix II)


5. Proposed Definition of Traceability/Product Tracing (para. 96, Appendix IV)

Governments and international organizations wishing to submit comments on the above amendment should do so in writing to the Secretary, Codex Alimentarius Commission, Joint FAO/WHO Food Standards Programme, c/-FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Rome, Italy before 15 June 2004.

B. REQUEST FOR COMMENTS AND INFORMATION


The Circular Letter asking for comments at Step 3 will be sent after the 27th Session of the Commission in the light of the advice provided by the Commission, as agreed by the Committee.
SUMMARY AND CONCLUSIONS

The summary and conclusions of the 20th Session of the Codex Committee on General Principles are as follows:

**Matters for adoption by the Commission:**

The Committee

- endorsed the following amendments to the Procedural Manual (Appendix II): *General Criteria for the Selection of Single-Laboratory Validated Methods* and amendments to the *Analytical Terminology for Codex Use* (paras. 12-14); additional Definitions of Risk Analysis Terms Related to Food Safety (para. 20); and the amendment to the Procedures for the Elaboration of Codex Standards and Related text (para. 30);
- agreed to forward to the Commission a Proposed Amendment to *Rule VIII. Observers of the Rules of Procedure* (para. 36, Appendix III);
- agreed to propose a definition of traceability/product tracing for inclusion in the Definitions in the Procedural Manual (para. 31, Appendix IV);
- agreed to initiate new work on the revision of the definition of “food” in the Procedural Manual (para. 82);
- agreed to send a Circular Letter, with the concurrence of the Commission, to governments concerning the respective roles of the Member of the Executive Committee elected on a geographical basis and of the Coordinator, for consideration by Regional Committees and subsequently by the 28th Session of the Commission (paras. 118-121).

**Other matters of interest to the Commission:**

The Committee

- agreed to return the Proposed Draft Working Principles for Risk Analysis for Food Safety to Step 3 for further comments (para. 42);
- agreed to return the Proposed Draft Revised Code of Ethics for International Trade in Foods to Step 3 for further comments, subject to the advice of the Commission (paras. 77-78, Appendix V);
- agreed to consider a redrafted version of the Guidelines for Cooperation between the Codex Alimentarius Commission and International Intergovernmental Organizations in the elaboration of Codex standards and related texts at its next (extraordinary) session (para. 109);
- agreed to consider revised *Principles concerning the Participation of International Non-Governmental Organizations in the Work of the Codex Alimentarius Commission* at its next (extraordinary) session (para. 120);
- agreed that its next (extraordinary) session would consider the following new items: the clarification of the duration of the term of the Members of the Executive Committee (para. 127); the relevance of the acceptance and notification procedures (para. 132); and the interpretation of the term “delegate” for the purpose of Rule VI.1 of the Rules of Procedure (para. 138).
TABLE OF CONTENTS

Opening of the Session ......................................................................................................................................... 1- 2

Adoption of the Agenda ........................................................................................................................................ 3

Matters referred by the Codex Alimentarius Commission
and other Codex Committees ............................................................................................................................. 4-30

Proposed Amendment to Rule VIII.5 - Observers of the Rules of Procedure .................................................. 31-36

Proposed Draft Working Principles for Risk Analysis for Food Safety ............................................................. 37-43

Proposed Draft Revised Code of Ethics for International Trade in Foods....................................................... 44-84

Consideration of Traceability/Product Tracing ................................................................................................ 85-96

Guidelines for Cooperation with International Intergovernmental Organizations .............................................. 97-109

Review of the Principles Concerning the Participation of Intergovernmental Non-governmental Organizations in the Work of the Codex Alimentarius Commission ........................................... 109-120

Other Business, Future Work and Date and Place of the Next Session ............................................................ 121-147

LIST OF APPENDICES

<table>
<thead>
<tr>
<th>Appendix</th>
<th>Title</th>
<th>Pages</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Appendix I</td>
<td>List of Participants</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix II</td>
<td>Proposed Amendments to the Procedural Manual</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix III</td>
<td>Proposed Amendment to the Rules of Procedure: Rule VIII.5. Observers</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix IV</td>
<td>Proposed Definition of Traceability/Product Tracing</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix V</td>
<td>Proposed Draft Revised Code of Ethics for International Trade in Foods</td>
<td>41</td>
</tr>
</tbody>
</table>
INTRODUCTION

1) The Codex Committee on General Principles held its Twentieth Session in Paris, France, from 3 to 7 May 2004 at the kind invitation of the Government of the French Republic. The Session was chaired by Professor Michel Thibier, Director-General of Education and Research, Ministry of Agriculture, Food, Fisheries and Rural Affairs. The session was attended by 218 delegates representing 57 Members of the Commission and 26 international organizations. A full list of participants, including the Secretariat, is attached as Appendix I.

OPENING

2) The session was opened by Mr. Verdier, Assistant Cabinet Director, who welcomed participants on behalf of Mr. Christian Jacob, Delegate Minister of Small and Medium Industries, Trade, Craft, Professions and Consumers Affairs. Mr. Verdier welcomed the participants and emphasized the difficult task of Codex to protect the health of the consumers and ensure fair practices in international food trade. He underlined the importance of the work of the Codex Committee on General Principles as regards the development of the Guidelines on risk analysis for food safety, the Code of Ethics for International Trade in Food and the definition on traceability/product tracing of foodstuffs, to achieve the objectives of limiting unnecessary barriers to trade and enhancing consumers confidence. He also emphasized that on-going reforms within Codex should increase efficiency, transparency and participation in the work of the Commission. Stressing the heavy agenda of this session, Mr. Verdier wished the delegates all success in their work.

ADOPTION OF THE AGENDA (Agenda Item 1)

3) The Committee noted CRD 2 presented by the delegation of the European Community on the division of competence between the European Community and its Member States in accordance with Rule II.5 of the Rule of Procedure of the Codex Alimentarius Commission. The Committee agreed to consider Agenda Items 4 “Proposed Draft Working Principles for Risk Analysis for Food Safety” before Agenda Items 3 “Proposed Amendment to Rule VIII.5 (Observers) of the Rules of Procedure. The Committee adopted the Provisional Agenda as presented in document CX/GP 04/20/1 as the Agenda for the Session.

MATTERS REFERRED BY THE CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION AND OTHER CODEX COMMITtees (Agenda Item 2)

Executive Committee

4) The Delegation of Malaysia noted that the 53rd Session of the Executive Committee had asked FAO and WHO to initiate discussions with the Office International des Epizooties (OIE) as to how to foster and oversee the relations between Codex and OIE, and expressed the view that the Executive Committee could provide advice on this matter but that any decision should be taken by the Commission.

5) The Chairperson of the Commission provided updated information on cooperation with OIE, and in particular the work of the OIE Working Group on Animal Production Food Safety; the forthcoming ratification of the OIE/FAO and OIE/WHO Agreements by the governing bodies of these organizations; and the conclusions of the FAO/OIE/WHO Workshop on Non-Human Use of Antimicrobials and Antimicrobial Resistance, including the proposal for the establishment of a Codex/OIE Task Force.

6) The Committee noted that cooperation with OIE would be considered from a general perspective under Agenda Item 7 – Guidelines for Cooperation with International Intergovernmental Organizations (see also paras 97 to 109)

Provision of Scientific Advice

7) The Representative of WHO, also speaking on behalf of FAO, informed the Committee that the executive summary and the recommendations of the FAO/WHO Workshop on the Provision of Scientific Advice (WHO headquarters, 27-29 January 2004), had been circulated for comments to member states and interested international organizations, and that a summary of the comments would be submitted to the Commission.

8) The FAO/WHO Planning Meeting held on 29-30 April 2004 had agreed that FAO and WHO would continue to follow up on the recommendations concerning procedures and management of the provision of

---

1 CX/GP 04/20/2, CX/GP 04/20/2-Add.1, CX/GP 04/20/2-Add.2, CRD 5 (comments of ISMCF), CRD 6 (comments of the EC), CRD 7 (comments of Malaysia), CRD 8 (comments of the United States)
scientific advice, while recommendations related to developing country participation most likely would be the subject of a separate workshop. FAO and WHO had the intention to convene an intergovernmental meeting at the end of the consultative process before submitting final recommendations to the Directors-General and governing bodies of FAO and WHO.

**Committee on Food Import and Export Inspection and Certification Systems**

9) The Committee noted that following the discussion on traceability/product tracing in the Committee on Food Import and Export Inspection and Certification Systems, a preliminary set of principles on traceability/product tracing had recently been circulated for comments and consideration by the next session of that Committee.

**Committee on Methods of Analysis and Sampling**

Single laboratory validated methods of analysis

10) The Committee recalled that the Committee on Methods of Analysis and Sampling had proposed General Criteria for the Selection of Single-Laboratory Validated Methods of Analysis in order to allow the use of such methods especially for multi-residue analysis of pesticide residues.

11) Several delegations proposed to delete the reference to “OECD Principles of Good Laboratory Practice” in paragraph (ii). The Committee noted that the CCMAS had discussed the possibility to refer generally to “good laboratory practices” with the understanding that such practices were defined for some specific types of analysis in the framework of Codex and that such general wording would not significantly alter the nature of the recommendations.

12) The Committee agreed to refer to “Principles of Good Laboratory Practice” and endorsed the General Criteria with this amendment.

**Analytical Terminology**

13) The Committee endorsed the proposed Amendments to the Analytical Terminology for Codex Use and noted that the revision of analytical terminology was an ongoing process in the CCMAS.

14) The proposed amendments to the Procedural Manual are presented in Appendix II.

**Committee on Food Hygiene**

15) The Committee recalled that while discussing the Proposed Draft Principles and Guidelines for the Conduct of Microbiological Risk Management, the Committee on Food Hygiene had developed definitions for Food Safety Objective, Performance Objective, and Performance Criterion. The Committee had agreed to forward these definitions to the Committee on General Principles for endorsement and subsequent adoption by the Commission, and inclusion in the Procedural Manual in the section on Definitions of Risk Analysis Terms Related to Food Safety.

16) The Committee recognized the importance of these definitions for the work of the Committee on Food Hygiene and discussed whether they should be used as general definitions that would also apply to other areas of risk analysis.

17) Several delegations supported the endorsement of the definitions in view of their importance for the work of the Committee on Food Hygiene and as general Codex definitions.

18) Several other delegations, while not objecting to the development of general definitions, indicated that they needed more time to consider carefully their content and possible implications for Codex work on risk analysis as a whole. These delegations also noted that the definitions had been considered only by the Committee on Food Hygiene and proposed to submit them for review by other Committees involved in food safety and risk analysis issues.

19) It was also suggested to limit the scope of the definitions to microbiological contamination at this stage, with the understanding that the Committee would consider further the establishment of general definitions in the light of the advice that might be provided by other relevant committees.

20) After some debate, the Committee agreed to forward the definitions for adoption on an interim basis to the 27th Session of the Commission (see Appendix II).

21) The Committee also agreed to forward the definitions to the Committee on Pesticide Residues, the Committee on Food Additives and Contaminants, the Committee on Residues of Veterinary Drugs in Foods,
the Committee on Meat Hygiene, and the Committee on Food Import and Export Inspection and Certification Systems, with the understanding that the Committee on General Principles would reconsider the definitions if required in the light of the advice of these Committees at its 23rd Session in 2006.

Committee on Food Additives and Contaminants

22) The Committee considered the Draft Risk Analysis Principles Applied by the Committee on Food Additives and Contaminants and the Draft Policy for Exposure Assessment forwarded by the Committee on Food Additives and Contaminants for endorsement.

Draft Risk Analysis Principles Applied by the Committee on Food Additives and Contaminants

23) Several delegations pointed out that it was not possible to consider the endorsement of this document at the present session due to its late availability, and noted that it required careful consideration in view of its importance. Some delegations also indicated that the role of the Committee on General Principles was to ensure consistency between risk analysis policies applied by Codex Committees and the Working Principles for Risk Analysis for Application in the Framework of the Codex Alimentarius.

24) The Delegation of Malaysia, referring to its written comments, proposed to amend the reference to other legitimate factors in paragraphs k) and q) to ensure consistency with the General Decisions of the Commission; to clarify the incidence of such factors on the selection of risk management options; and to address specifically the needs of developing countries.

25) The Delegation of Thailand, referring to its written comments, expressed the view that the document did not follow the structure of the adopted Working Principles, as the elements pertaining to risk assessment, risk management and risk communication were not clearly identified.

26) The Delegation of Chile, referring to the new task of the Committee to review the draft standards on risk analysis from other committees, highlighted the necessity of establishing procedures and guidelines for such review in order to facilitate the work of the Committee.

27) The Committee recognized that it was not possible at this stage to endorse the Draft Risk Analysis Principles as some substantial comments had been made and delegations needed more time to consider the text in detail. The Committee agreed to consider further the endorsement of the Draft Risk Analysis Principles at the 21st (Extraordinary) Session of the Committee as this would allow to return the text to the CCFAC for further consideration if required.

28) The Committee noted that due to the annual sessions of the Commission the coordination of work between Codex Committees called for more prompt actions at both national and international level and also noted the wish of some delegations to be informed, preferably by electronic means, of any addition to particular agenda items.

Draft Policy for Exposure Assessment

29) The Committee noted that the situation of the Draft Policy for Exposure Assessment was similar to that of the Draft Risk Analysis Principles and agreed to defer its consideration for endorsement until the 21st (Extraordinary) Session of the Committee.

Amendment to the Critical Review

30) The Committee endorsed the amendment proposed to paragraph 4 of the Critical Review proposed by the 19th (Extraordinary) Session of the Committee (ALINORM 04/27/33, Appendix III) to the effect that “methods of analysis and sampling plans” related to the General Standard for Food Additives and the General Standard for Contaminants and Toxins in Foods should be subject to the procedures established by the Committees concerned and endorsed by the Commission (see Appendix II).

PROPOSED AMENDMENT TO RULE VIII. 5 (OBSERVERS) OF THE RULES OF PROCEDURE (Agenda Item 3)2

31) The Committee considered documents CX/GP/04/20/3 “Proposed amendment to Rule VIII.5 (Observers) of the Rules of Procedure” and CX/GP/04/20/3 Add.1 reproducing the “Report of the Seventy-sixth Session of the FAO Committee on Constitutional and Legal Matters”. The documents were introduced by the representative of the Legal Counsel of FAO. He recalled that the Commission, at its 26th session, had taken a

---

2 CX/GP 04/20/3; CX/GP 04/20/3 Add.1; CRD 3 (comments of the Philippines); CRD 7 (comments of Malaysia)
number of decisions regarding participation of international non-governmental organizations in the work of the Commission, including a request that Rule VIII.5 of the Rules of Procedure be reviewed. At that time, the Legal Counsels of FAO and WHO were requested to prepare a preliminary paper on the matter for review by the Committee on General Principles. At its Nineteenth (Extraordinary) Session, the Committee considered this preliminary paper and endorsed an option whereby the Executive Committee would be entrusted with advisory functions with respect to the granting, by the Directors-General of FAO and WHO, of observers status to international non-governmental organizations. On that occasion, the Committee was informed that, in the particular case of FAO, the Director-General of FAO would seek the views of the FAO Committee on Constitutional and Legal Matters on the proposed amendments.

32) The Committee considered the wording of the amendments to Rule VIII.5 presented in document CX/GP/04/20/3 Add. 1, and concurred with the proposal that a distinction be made between intergovernmental organizations, on the one hand, and international non-governmental organizations, on the other hand, set out respectively in proposed Rules VIII.5 and VIII.6.

33) The Committee noted the conclusion of the FAO Committee on Constitutional and Legal Matters that proposed Rule VIII.6 of the Rules of Procedure, whereby the Executive Committee would be entrusted with advisory functions in respect of relations with international non-governmental organizations and the granting of observer status to such organizations by the Director-General of FAO or WHO, as well as its underlying approach, were consistent with the procedures governing the relationship between FAO and international non-governmental organizations.

34) The delegation of Brazil, supported by other delegations, requested that proposed Rule VIII.5 of the Rules of Procedure should refer explicitly to “international” intergovernmental organizations. The representative of the Legal Counsel of FAO considered that, while the qualification as “international” of intergovernmental organizations appeared to be redundant and, in addition, the Basic Texts of the parent organizations referred merely to intergovernmental organizations, the use of the words “international intergovernmental organizations” in proposed Rule VIII.5, as well as in Codex work and practice, would not be inconsistent with such Basic Texts. The Committee agreed that in proposed Rule VIII.5 reference be made to “international” intergovernmental organizations.

35) The delegation of Malaysia, supported by the delegation of Thailand, requested that relations between the Codex Commission and international non-governmental organizations be handled by the Director-General of FAO or WHO on the advice of the Executive Committee, “and after approval by the Codex Alimentarius Commission”. The representative of the Legal Counsel of FAO expressed the view that, given the status of the Codex Commission as a subsidiary body of FAO and WHO, such clause entrusting the Commission with direct authority on the matter would not be in conformity with the procedures of the parent organizations, at least as far as FAO is concerned. However, he further clarified that, in keeping with the purpose and the content of the proposal of the Joint FAO/WHO Evaluation of the Codex Alimentarius and Other FAO and WHO Work on Food Standards that the Executive Committee be given a role in the process of granting observer status to international non-governmental organizations, the Directors-General of FAO and WHO would take duly and meaningfully into consideration the advice provided by the Executive Committee, under proposed Rule VIII.6 of the Rules of Procedure.

Status of the Proposed Amendment to Rule VIII.5 (Observers) of the Rules of Procedure

36) The Committee agreed to recommend to the Commission that Rule VIII of the Rules of Procedure be amended as agreed. The Proposed Amendment is presented in Appendix III.

PROPOSED DRAFT WORKING PRINCIPLES FOR RISK ANALYSIS FOR FOOD SAFETY (Agenda Item 4)

37) The Committee noted that the Codex Secretariat had redrafted the Proposed Draft Principles in the document CX/GP 04/20/4, taking into account the discussions held at the 18th session of the Committee and the comments submitted in CX/GP 03 /4. The Committee also noted that the Proposed Draft Principles contained a number of provisions for which consensus was yet to be arrived at, including the issue of whether and how the concept of precaution could be applied in risk management by governments.
38) Given the diversity of the views of governments expressed in regard to the Proposed Draft Principles, the Committee decided to hold a general discussion namely on 1) whether work should proceed on the development of risk analysis principles intended for governments; 2) whether the format of the document as basic principles should be retained; and 3) whether the principles applicable within Codex could be used as a basis for discussion.

39) The representative of FAO, speaking on behalf of FAO and WHO, informed the Committee that a joint FAO/WHO publication entitled “Food Safety Risk Analysis – An Overview and Framework Manual” was under development in response to numerous requests from Member countries of the organizations. The Manual was intended to provide essential background information and guidance for national regulators and other officials to assist in their capacity building efforts and included principles and concepts already adopted by Codex for application at the international level as well as some case studies and a set of reference materials. He further stated that the Manual, like other tools developed by FAO and WHO, was not subject to review by governments and was expected to be issued before the end of 2004. The Manual would however be reviewed by FAO and WHO, once the work currently undertaken by CCGP was completed, to ensure consistency with the final Codex text.

40) A number of delegations and observers expressed the view that the development of the principles for risk analysis to be applied by governments should continue in the Committee, in accordance with the decision taken by the Commission. They stressed the usefulness of a guidance document in assisting countries in their effort to apply risk analysis principles at the national level, especially in the context of the SPS Agreement of WTO, which required WTO Members to conduct risk assessments, as appropriate, taking into account the techniques developed by relevant international organizations. The need for countries to assess risks in situations where no Codex text existed was also highlighted. These delegations and observers further stated that the FAO/WHO Manual would not have the same legal status as a Codex text and thus would not be a substitute for Codex on-going work in this area. Many of these delegations and observers were of the view that the current format based on the Working Principles for Risk Analysis for Application in the Framework of the Codex Alimentarius provided an adequate structure and basis for the document under development.

41) Several other countries stated that the FAO/WHO Manual might provide sufficient guidance on risk analysis to governments in the area of food safety and that therefore a Codex document might not be necessary. They were of the view that the content of the Manual should fully be taken into account, and inconsistencies between the two documents should be avoided, if the Committee chose to proceed with the development of the Proposed Draft Principles. They therefore considered it premature, at this stage, to further elaborate the Proposed Draft Principles.

42) The Representative of WTO stated that risk assessment guidance for governments had already been developed by IPPC and OIE and that it would be helpful if Codex could provide risk analysis guidance in the area of food safety to governments. Such guidance would also facilitate the judgment as to whether a country had properly conducted risk assessments as required by the SPS Agreement before applying a risk management measure.

**Status of the Proposed Draft Working Principles for Risk Analysis for Food Safety**

43) The Committee decided to return the Proposed Draft Working Principles to Step 3 and request further government comments on the current document CX/GP 04/20/4. These comments, together with the comments already received would be reviewed by a meeting of a Working Group to be held in conjunction with the 21st session of the Committee in November 2004, with a view to preparing a revised version of the Principles. The Working Group would be co-chaired by Canada and Argentina and would be open to all governments and observers wishing to participate. The Committee would at its 22nd session consider the Proposed Draft Working Principles at Step 4, together with all the comments received, taking into account the outcome of the Working Group.
PROPOSED DRAFT CODE OF ETHICS FOR INTERNATIONAL TRADE IN FOOD (Agenda Item 5)'

44) The Committee recalled that its last session had returned the Proposed Draft Code to Step 3 for redrafting by the Secretariat in the light of the discussions held at the session and the written comments received. The Secretariat indicated that Articles 4, 5 and 6 had been reordered according to the nature of the issues addressed, as agreed by the Committee, and noted that a number of questions still remained to be addressed.

45) The Committee recalled that last session had considered sections 1 to 4.3 and agreed to consider the text from Article 4.4 onwards. Due to time constraints it was not possible to review the sections that had been considered in previous sessions and they remained unchanged. The Committee considered the text section by section from Article 4.4 and made the following comments and amendments.

**Article 4 - General Principles**

46) In section 4.4 the Committee agreed to refer to “relevant” standards for clarification purposes and discussed whether national food standards should be established and enforced “through harmonisation with” or “taking into account”. Many delegations supported the second alternative as it allowed for more flexibility, while some delegations supported the reference to “harmonisation” as this term was used in the framework of the WTO. The Delegation of Argentina proposed to indicate that national food standards should be “based on Codex texts” as this terminology was consistent with the SPS and TBT Agreements, which was also noted by the Representative of the WTO. The Committee could not come to a conclusion and agreed to retain the terms “taking into account” and “based on” in square brackets for further consideration.

47) The Delegation of Australia, supported by some delegations, proposed to replace the term “food standards”, “national regulations” and “food legislation” with “national food regulations” in order to harmonize the terminology used throughout the text, in view of the definition of “standards” under the TBT Agreement. The Committee noted that this would require further consideration when other relevant sections would be discussed.

48) In section 4.5, some delegations and observers questioned the reference to the SPS and TBT Agreements since not all Codex members were members of the WTO. Several other delegations supported its retention as it would extend the provisions of the Agreements to all Codex members. The first sentence was therefore retained with the addition of “where applicable” at the end to reflect that the WTO Agreements applied only between WTO members. Several delegations expressed the view that the second sentence implied that food produced in developing countries was not safe and the Committee agreed to delete that sentence.

49) The Committee agreed to reword section 4.6 on the basis of the proposal from the Delegation of Brazil to reflect that difficulties in ensuring food safety might occur in all countries and that assistance programmes should be facilitated in this case.

**Article 5 – Requirements for Food in International Trade**

50) The Committee agreed that the provisions of section 5.1 applied to food that is “traded internationally” and not only “exported” and amended the text accordingly. A reference to “relevant” standards was added for consistency with other sections. The Committee considered the proposal from the Delegation of India to require that standards should be based on science; several delegations however pointed out that regulations related to ensuring fair trade practices were not necessarily based on science.

51) After an exchange of views, the Committee agreed to redraft the text of 5.1 b) as proposed by the Delegation of the United States, to the effect that “food standards and safety requirements of importing countries should be transparent and available to exporting countries” as this was a general requirement applicable to all import and export situations. The Committee also clarified that only the provisions “regarding food” in bilateral or multilateral agreements were relevant to Article 5.1(c).

52) In section 5.2, the Committee agreed to replace “hazard” with “risk” for clarification purposes, and a similar change was made in section 6.2. The Committee discussed extensively the conditions under which a country could export food that did not correspond to its national legislation. The Delegation of India pointed

---

4 CX/GP 04/20/5, CX/GP 04/20/5-Add.1 (comments of Argentina, Cuba, European Community, Ghana, Mexico, CI, IBFAN, ISDI, 49P), CX/GP 04/20/5-Add. 2 (definition of food), CX/GP 04/20/5-Add.3 (comments of Brazil, United States), CX/GP 04/20/5- Add. 4 (comments of Canada), CRD 3 (comments of the Philippines), CRD 4 (comments of Thailand), CRD 10 (comments of India)
out that it was unethical for a country to export food that did not meet its national regulations for food safety and quality and proposed to make an exception only if the food complied with Codex standards. This view was supported by several delegations and the Observer from Consumers International.

53) In reply to the question from India, several other delegations pointed out that this provision did not address only safety and quality requirements but also regulations concerning labelling or presentation, that often differed from one country to another without affecting the safety and quality of the foods concerned. These delegations also pointed out that such food was exported only in accordance with the regulations of the importing country. The Committee could not reach a consensus and agreed to retain the section in square brackets for further consideration.

54) The Committee discussed extensively section 5.3 describing the types of foods that should not be in international trade. The Delegation of Argentina, supported by several delegations, expressed its objections to the entire section as the criteria proposed were too broad or ill-defined and did not take into account that the adequate level of protection might differ according to member countries; and the proposed text was inconsistent with the provisions of the SPS and TBT Agreements.

55) The Observers from OIV and ICGMA questioned the reference to substances that renders food “injurious to health” since this provision might be interpreted in a way that would prevent the marketing of several foods such as alcoholic beverages and therefore create unjustified barriers to trade.

56) Several other delegations and observers expressed the view that this section was essential as it described all unethical practices that might occur in food trade, and was especially relevant in order to protect consumers’ health and prevent unfair trade practices. These delegations proposed to reword or clarify the criteria that might create confusion but strongly objected to its deletion.

57) The Delegation of India, supported by the Observer from Consumers International, proposed that, in section 5.3 f), the remaining shelf life should not be less than 60%, on its arrival at the port of entry in the importing country, in order to prevent the export of food near their expiry dates or “best before” dates and stressed the importance of this problem in international trade, especially from a developing country perspective. Other delegations pointed out that the establishment of a specific percentage might cause problems due to the different nature of the products concerned. The Delegation of India also proposed to add a reference to “idealising” in section 5.3 d) on labelling and presentation.

58) The Committee could not come to a consensus on section 5.3 and agreed to retain the entire section in square brackets for further consideration.

59) The Delegation of Cameroon expressed its concern with the current text of section 5.4 since the understanding of raw or semi-processed foods may differ from one country to another. The Committee however recalled that the last session had redrafted the section (previously included in Article 4) in order to make it generally applicable.

60) Some delegations and observers proposed to clarify section 5.5 to refer to “young children”, while stressing the importance of provisions related to foods for infants, young children and other vulnerable groups in the present Code. The Representative of WHO and the Secretariat recalled the relevance of these provisions from the point of view of public health and noted that the reference to “young children” was consistent respectively with the WHO Global Strategy on Infant and Young Child Feeding and with existing Codex standards, and the text was amended accordingly.

61) The Delegation of India, supported by the Observer from Consumers International, proposed to include an additional paragraph (5.6) to the effect that food and food products containing ingredients derived from genetically modified organisms should be labelled at such, and stressed the importance of such information to ensure transparency in international trade. The Committee however recalled that labelling issues were the responsibility of the Committee on Food Labelling and that the labelling of such foods was currently under consideration in that Committee, and that no consensus had been reached so far on this question. The proposal was therefore not accepted.

62) The Delegation of the United States, supported by other delegations, expressed the view that the Code should not be used to develop specific provisions that were addressed by other Codex Committees and stressed the need for a general discussion on the objectives and scope of the Code.
Article 6 – Implementation

63) In section 6.1 concerning the action taken by the importing country in case of non compliance, some delegations raised the following issues: the relevance of addressing the destruction of a consignment at the import stage, in addition to rejection; the definition of unfair trade practices; and the relevance of this section as related to the SPS and TBT Agreements. The Delegation of Cameroon proposed to develop further the conditions in which the rejection of food may occur. After an extensive discussion, the Committee agreed to use the wording of Article 5 of the Guidelines for the Exchange of Information between Countries on Rejections of Imported Food (CAC/GL 25-1997) concerning the possible reasons for rejection. It was also agreed that exchange of information should be in accordance with the above Guidelines and that the action taken by national authorities should take into account the relevant texts developed by the CCFICS and adopted by the Commission.

64) The Committee agreed to clarify section 6.2 on rejection and re-export, as proposed by the Delegation of India, while retaining the notion that food representing a risk to health should not be re-exported.

65) The Committee agreed to add a new section 6.3 concerning the information to be provided on the action taken following rejection or retention of a consignment of food, taking into account the Guidelines for the Exchange of Information between Countries on Rejections of Imported Food.

Article 7 – Responsibilities for Implementation

66) The Committee agreed to reorganize Article 7.1 as proposed by the Delegation of Canada in order to achieve a better balance between the responsibilities of exporting and importing member countries, and to include the legislative and enforcement responsibilities of importing countries in relation to the provisions of Articles 4 and 6. The Committee also agreed that governments should also work with consumers to ensure that the General Principles in Article 4 are taken into account, and amended the text accordingly. The reference to relevant Codex texts on inspection and certification systems was inserted to replace the current paragraph 7 b) and the current section 7.2 was therefore deleted.

67) The Committee noted the proposal of the Observer from IBFAN, referring to its written comments, to insert new text to address more specifically the responsibilities of all those concerned with international trade as regards the implementation of the Code.

68) In section 7.3 the Committee agreed to replace governments with “member countries” for consistency with other sections and to add a reference to “all those engaged in international trade” in order to ensure general application of the Code.

Article 9 - Exchange of Information

69) The Committee agreed to refer to public health rather than human health, as proposed by the Delegation of Mali, and for consistency with the amended text of Article 6. The Chairperson noted that Article 1 referred to “consumers’ health” and the Committee noted that the relevance of specific terms used in each section may require further review. The Committee also agreed that the application of the Code was not restricted to food “offered for sale” but covered food “exported to or distributed in”countries.

70) The Observer from 49P noted that the word “fraud” is narrower than the second element of the Codex mandate to “ensure fair practices in the food trade” and suggested that the wording from the mandate should substitute that term in order to cover unintentional action as well.

General Discussion

71) Several delegations pointed out that, although some progress had been made at the current session, many sections remained in square brackets and several substantial issues had to be addressed before the Code could be forwarded to the Commission at Step 5. The Committee therefore agreed to return the Proposed Draft Code to Step 3 for further comments and consideration at the next session.

72) The Committee discussed the proposal of the Chairperson to ask the view of the Commission on the scope of the Code, especially whether it should focus on ethics or include also trade issues, and to ask for guidance on the specific provisions that should be included in the Code.

73) Some delegations pointed out that there was still some confusion as to the scope of the Code and questioned the emphasis on issues related to the WTO Agreements and to import and export inspection and certification, that were already addressed by the Codex texts developed by the CCFICS. These delegations
proposed to develop a shorter version of the Code that would address essentially ethical issues and their application to international food trade.

74) Some delegations pointed out that the advice of the Commission would be useful in order to ensure that the Code did not consider issues that were outside its mandate.

75) Several observers expressed the view that the Code should essentially address ethical issues in order to provide guidance on acceptable practices in international food trade and food distribution, in order to ensure consumer protection, whereas the current draft overly focused on trade agreements and other issues that were adequately covered elsewhere. Some observers noted that the development of such a code would be difficult to achieve in practice and that this should be considered as a long-term objective.

76) The Representative of FAO informed the Committee that FAO had established an FAO High Panel on Ethics in Food and Agriculture and that if required the views of this panel on the present Code could be sought. The Committee noted that a similar panel also existed in WHO.

Status of the Proposed Draft Revised Code of Ethics for International Trade in Foods

77) The Committee agreed to seek the advice of the Commission to further clarify the need to revise the Code of Ethics and its intended scope, particularly with regard to whether it should focus solely on ethical aspects.

78) The Committee agreed to return the Proposed Draft Revised Code, as amended at the present session, for comments at Step 3 and consideration at the next (regular) session, with the understanding that it would be circulated for comments, subject to the advice of the Commission (see Appendix IV).

Definition of Food

79) The Committee recalled that the last regular session had considered the definition of food in Article 3 of the Code, that was identical to the definition included in the Procedural Manual. The Committee had agreed to retain the current definition for the purposes of the Code and had asked the Secretariat to prepare a discussion paper in order to consider this issue from a more general point of view.

80) The Secretariat informed the Committee that no other international definition of food had been identified at this stage, that substantial differences appeared to exist between national regulations in this area and noted that the current definition could be circulated for comments if the Committee wished to undertake specific work in this area.

81) Several delegations supported further consideration of the definition of food as a separate issue and proposed to provide the definitions they applied at the national level. The Delegation of Japan suggested that the definition of food should be clearly distinguishable from that of products used for pharmaceutical purposes.

82) The Observer from Greenpeace questioned the definition of food as substances “intended for human consumption” since some products that were not edible might appear to be so.

83) The Observer of IFCGA, referring to the proposal made earlier to delete the reference to chewing gum in the definition of food, expressed the view that chewing gum should continue to be considered as food for the purposes of Codex, whether or not it was actually included in the definition.

84) The Committee agreed to initiate new work on the revision of the current definition of food, as contained in the Procedural Manual, subject to approval by the 27th Session of the Commission, and to circulate the current definition for comments and consideration by the 22nd Session of the Committee.

CONSIDERATION OF TRACEABILITY/PRODUCT TRACING (Agenda Item 6) 

85) The French Secretariat recalled that the 18th Session of the Codex Committee on General Principles had established an electronic working group, open to all members and observers of Codex, under the direction of the Delegation of France, to develop a draft for the consideration of the next regular session of the Committee. The result of its work was presented in document CX/GP 04/20/6 and circulated for comments before the present session of the Committee.
The Committee held a general discussion on the definition presented in document CX/GP 04/20/6, particularly with regard to its scope and degree of detail. Many delegations emphasized the importance of developing a Codex definition, especially in the light of the work of the Codex Committee on Food Import and Export Inspection and Certification Systems and other Codex Committees and expressed the view that the definition of traceability/product tracing should be more precise and concise and should not cover objectives or principles of specific traceability/product tracing application.

Some other delegations were of the view that the definition should be sufficiently broad and include such elements that would facilitate the application of the concept as a management tool and also to ensure fair practices in the food trade. It was suggested that animal feed and food producing animals should be covered by the definition, as traceability/product tracing in some cases could include them. It was also suggested by the Delegation of India that the definition should have the flexibility to exclude primary production. Some delegations, including Chile and Costa Rica, that had not sent written proposals, put forward a proposed definition of traceability/product tracing during the meeting.

The Committee agreed to convene an ad hoc drafting group chaired by the Delegation of France in order to proceed with the further elaboration of the definition by accommodating the views of delegations, including the written comments received.

On the basis of the work of the drafting group, the Committee agreed on a new definition of traceability/product tracing as follows:

**Traceability / product tracing**: the ability to follow the movement of a food through specified stage(s) of production, processing and distribution.

It was understood that the term “ability” should be used, as it would leave possibilities to specify the person(s)/organization(s) having this ability when guidelines for specific applications would be drafted.

It was noted that the phrase “to follow the movement of” was appropriate since the use in the body of a definition words having the same root as the word to be defined was unhelpful and might result in a lack of clarity. It was also agreed not to use the verbs trace/track at this point. The phrase agreed upon already implied that the item traced has been properly identified and that the insertion of the verb “identify”, as some written comments had suggested, was not needed.

It was noted that the inclusion of feed and food producing animals in this Codex general definition might pose difficulties. It was recognized that traceability/product tracing could cover these parts of the food chain, only in so far as, in some situations, there was an impact on the food itself and as guidelines for specific applications would so establish. It was also noted that the Codex definition of “food” only covered products for human consumption and not “feed”; that the Commission had established an ad hoc Intergovernmental Task Force on Animal Feeding; and that this Codex general definition might still be able to be used by this Task Force.

It was agreed to introduce some flexibility by using the wording “through specified stage(s) of” in order to take into account the specific conditions of the primary production sector in developing countries, recognizing that detailed guidelines for specific applications would have to deal with this issue.

The phrase “production, processing and distribution” was also chosen in order to describe succinctly the range of the operation of traceability/product tracing. It was also agreed that the term “production” could be interpreted in such a broad manner as to cover food producing animals, feed, fertilizers, pesticides, veterinary drugs, and any input of plant or animal origin, etc., if relevant for specific applications of traceability/product tracing to food.

The Committee expressed its appreciation to the Delegation of France for the achievement made and for its contribution to the consensus building process.

**Status of the Definition of Traceability/Product tracing**

The Committee agreed to forward the definition of Traceability / Product tracing (Appendix V) to the 27th Session of the Codex Alimentarius Commission for adoption and inclusion in the Procedural Manual.

---

**6** CRD 16 (Report of the Drafting group on the definition of traceability/product tracing)
GUIDELINES ON COOPERATION WITH INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS (Agenda Item 7)

97) The Committee recalled that following the request of the Commission to provide guidance on cooperation with other International Intergovernmental Organizations (IGOs) on the elaboration of Codex Standards and Related Texts, the 17th and 18th Sessions had discussed the development of guidelines for that purpose. The 18th Session had discussed the types of cooperation that could be established and had agreed that the Secretariat would redraft the document in the light of the comments made during the session. The Secretariat introduced the draft guidelines and indicated that two types of cooperation were proposed: the elaboration of a joint standard or related text with a cooperating organization; and substantial cooperation with a cooperating organization at the initial drafting stages of a standard or related text.

98) The Committee agreed to correct the title, that should refer to “international” intergovernmental organizations. As proposed by several delegations, the Committee agreed to delete the Preamble as general orientations were defined in the Statutes of the Codex Alimentarius Commission and Objective 3 of the Strategic Framework, and it was not necessary to repeat them in the Preamble.

99) The Delegation of Malaysia, referring to its written comments, expressed its objections to the elaboration of joint standards with a cooperating organization as this would hinder the efficiency of Codex, while the differences in approach, membership and procedures between Codex and the cooperating organization might result in difficulties for developing countries, lack of transparency and inclusiveness. The Delegation also expressed its objections to cooperation at the initial drafting stages in view of the importance of the first drafting for the orientation of further debate, and proposed that standards, including their initial drafting stages, should be elaborated by Codex subsidiary bodies through the Codex Step Procedure. This position was supported by several delegations.

100) The Delegation of Chile stressed the importance of developing procedures of cooperation with other organizations to ensure the efficiency of the standard-setting process, but highlighted the need to retain separate procedures so as not to impede the fluidity and transparency of the normative process.

101) The Observer of OIE stressed the importance of increased cooperation between Codex and OIE in order to ensure food safety of products of animal origin throughout the food chain, and highlighted the activities of the OIE Working Group on Animal Production Food Safety, oriented to the human health concerns at the farm production level. In this perspective, the Observer supported the development of guidelines but also a more formal recognition of the relationship between Codex and OIE. Noting that most member countries of Codex were also members of OIE, the Observer also pointed out that cooperation and coordination at the national level should be encouraged.

102) Several delegations noted that increased cooperation between Codex and the cooperating organizations would contribute to avoiding overlap, gaps and inconsistency in areas of mutual interest. It was recognized that OIE had made significant contribution to the work of several subsidiary bodies of Codex. It was also noted that cross-referencing of standards of respective organizations was one of the useful means to enhance consistency.

103) The Observers from OIV and IIR informed the Committee of their activities, while recalling their long-standing cooperation with Codex, and supported further development of guidelines for cooperation with IGOs.

104) Some delegations expressed the view that, in the development of guidelines, a difference should be made between the organizations referred to under the SPS Agreement (i.e. OIE and IPPC), in view of their specific relevance to Codex work, and other IGOs.

105) The Delegation of the United States stressed the need to draw from the expertise of other IGOs in order to improve the efficiency of the Codex process, stressed the importance in particular of cooperation with OIE, especially in the framework of the food chain approach, and proposed to focus on cooperation at the initial stage of standard development. The Delegation stressed that Codex standards should be developed and adopted using the Codex procedure. This position was supported by several delegations.

106) Several delegations, while supporting cooperation with other IGOs, expressed the view that the procedure proposed for the elaboration of joint standards would be difficult to apply in practice and could result in increased costs and substantial delays in the standard-setting process. The Committee therefore

---

7 CX/GP 04/20/7, CRD 7 (comments of Malaysia), CRD 4 (comments of Thailand), CRD 17 (comments of EC)
agreed that this option should not be retained and deleted the corresponding section of the draft Guidelines (3a).

107) Several delegations expressed the view that cooperation at the initial stages was already used in practice and should be used as a basis for further development of guidelines that should address the need for improved cooperation and exchange of information.

108) The Delegation of Ireland, speaking on behalf of the Member States of the European Union present at the Session, referring to its written comments, proposed to include a new type of cooperation that included the participation of observers from Codex in the work of the cooperating organization. The Delegation of India expressed its concerns with this new procedure that would create substantial practical difficulties and supported further consideration of the current section 3c).

**Status of the Guidelines on Cooperation with International Intergovernmental Organizations**

109) The Committee agreed that the Secretariat would redraft the Proposed Draft Guidelines for consideration at the next (extraordinary) session. The Committee agreed that the revised version should be developed on the basis of the current section 3c) (cooperation at the initial drafting stages) and in the light of the comments made at the present session, in order to ensure cooperation, collaboration, consistency and communication, including exchange of information, between Codex and the cooperating organization, taking into account the relationship with organizations referred to under the SPS Agreements.

**REVIEW OF THE PRINCIPLES CONCERNING THE PARTICIPATION OF INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS IN THE WORK OF THE CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION (Agenda Item 8)**

110) The Committee considered document CX/GP 04/20/8, entitled “Review of the Principles concerning the Participation of International Non-Governmental Organizations in the Work of the Codex Alimentarius Commission”. The document was introduced by the representative of the Legal Counsel of WHO, who noted that it had been prepared in response to a request by the Committee at its 19th (extraordinary) session that the Secretariat, in cooperation with the Legal Counsels of FAO and WHO, prepare a general document outlining main areas of improvement of the Principles concerning the Participation of International Non-Governmental Organizations in the Work of the Codex Alimentarius Commission (the Principles), both in the light of the Committee’s decision to revise Rule VIII of the Rules of Procedure as well as with regard to the criteria for eligibility of international non-governmental organizations (INGOs).

111) The representative of the Legal Counsel of WHO recalled that the subject under discussion was part of a group of interrelated items on the admission and status of observers that the Committee was considering at the request of the Commission as a follow-up to the recommendations of the Joint FAO/WHO Evaluation of the Codex Alimentarius and Other FAO and WHO Work on Food Standards (Joint FAO/WHO Evaluation). As part of the consideration of those items, the Committee had adopted at its current session draft amendments to Rule VIII of the Rules of Procedure, for submission to the Commission at its 27th Session. The document under consideration focused on two main aspects concerning the revision of the Principles: firstly, it made suggestions concerning the procedure for admission of INGOs into observer status with Codex, as well as for termination and review of such status, based on the aforementioned decisions concerning Rule VIII. Secondly, it elaborated considerations contained in the document submitted to the 26th session of the Committee pertaining to the criteria for eligibility of INGOs.

112) The representative of the Legal Counsel of WHO raised two issues which were not spelt out in the working document, for the consideration of the Committee. Firstly, he noted that there would be a transitional period between the entry into force of the amendments to Rule VIII after the 27th session of the Commission and the adoption of detailed procedures on the admission of INGOs into observer status, as part of the revised Principles, not earlier than at the 28th session of the Commission in 2005. This might create practical problems for the Executive Committee and the Secretariat. To avoid such a situation, he suggested that the CCGP might wish to propose that the Commission either delay amending Rule VIII until its 28th Session, or else defer the applicability of the amended Rule VIII until the entry into force of revised Principles. Secondly, as recommended by the Joint FAO/WHO Evaluation, the CCGP might wish to suggest to the Commission that the revised criteria be applied to INGOs currently in observer status, and to make proposals about the time frame for such a review.

---

8 CX/GP 04/20/8, CRD 13 (comments of India)
9 CX/GP 03/19/5
113) Many delegations agreed on the usefulness of working towards a revision of the Principles on the basis of the proposals by the Secretariat, in particular with regard to the criteria for eligibility. Several delegations stressed the need to strike a balance between diversity of contributions and broad participation, and efficiency in the work of Codex as well as the need to prioritize the use of available resources.

114) Several delegations and observers also generally agreed that the paramount criteria to be applied to INGOs seeking observer status should be the significance of their contribution in advancing the purposes of the Codex Alimentarius Commission, their ability to represent important sections of public opinion as well as transparency concerning the interests that they represent. The Observer from Consumers International also called for a balance in representation between consumer and commercial interests in Codex. The Observer from 49P noted that the paramount criterion to be applied to INGOs seeking observer status should be their “track record” indicating an ability to advance the work of the Codex Alimentarius Commission.

115) The discussion focused on how to apply those criteria in practice so as to balance the use of objective indicators with the flexibility required for considering the diverse structures and mandates of different INGOs. The Committee also noted the concerns expressed by some observers, in particular that a list of numerical or quantitative criteria was not perceived as a meaningful manner to measure the significance of an INGO’s contribution.

116) Concerning the reference to the attendance of INGOs at Codex meetings as an indicator of their contribution and a criterion for their maintenance of observer status, several delegations and observers expressed concern at a rigid application which could unfairly penalize INGOs with expertise in areas that were not regularly considered by the relevant Codex bodies. Consideration should also given to the increasing cost incurred by INGOs for attending Codex meetings. For these reasons, these delegations and observers proposed that other forms of contribution and cooperation be taken into account, in particular the submission of written comments.

117) Various views were expressed as to the proposals by the Secretariat concerning the requirement that an INGO be international in structure and scope of activities. Many delegations supported a reference to a minimum number of countries in which an INGO should have members and/or activities, while other delegations added that INGOs should also have members and/or activities in at least two of the geographical locations of Codex. Some delegations and observers which addressed this issue noted that the Executive Committee, as well as the Directors-General of FAO and WHO, should have flexibility in the application of geographical criteria to avoid the exclusion of INGOs which would otherwise be considered as cooperating effectively with Codex. The delegation of Belgium, supported by the Observer from ALA, also noted that a rigid application of geographical criteria could lead to the exclusion of many INGOs currently in observer status, with particular regard to INGOs which were based in only one Codex region and were actively participating in certain commodity committees.

118) The particular situation of so-called “umbrella INGOs” of a federated nature was considered by some delegations as requiring a careful consideration. The view was generally supported that observer status in specific Codex meetings should be granted to umbrella organizations when their members so accepted and the larger organizations were prepared to represent their positions. Possible differences of opinions between such organizations, while relevant from the point of view of the representative nature of umbrella INGOs, should preferably be solved by the organizations concerned. The Observer from IFU also underlined that umbrella organizations should assume the responsibility of coordinating the views of their members so as to be able to express the general position of the sector that they represent.

119) Concerning the two issues raised by the representative of the Legal Counsel of WHO at the end of his introductory statement, there was general support for the proposal that the Commission adopt the amendments to Rule VIII at its 27th session while deferring its applicability to INGOs applying for observer status until the revised Principles are adopted. General support was also expressed concerning the appropriateness and fairness of reviewing the situation of INGOs in observer status in the light of the revised Principles, with particular regard to specific criteria for eligibility. Several delegations, at the same time, cautioned that any plan for the revision of INGO participation should be addressed in the light of the limited resources available to the Codex Secretariat.

120) The Committee requested the Secretariat, in cooperation with the Legal Counsels of FAO and WHO, to prepare draft revised Principles concerning the participation of INGOs in the work of the Codex Alimentarius Commission and submit them to the 21st (extraordinary) session of the Committee on General Principles in November 2004. The Committee also agreed to recommend to the Commission that the
applicability of the amendments to Rule VIII of the Rules of Procedure to INGOs seeking observer status with the Codex Alimentarius Commission, to be adopted at its 27th session, be deferred until the adoption of the revised Principles.

OTHER BUSINESS AND FUTURE WORK, INCLUDING THE FOLLOWING MATTERS ARISING FROM THE 19TH (EXTRAORDINARY) SESSION OF THE COMMITTEE (Agenda Item 9)  

CLARIFICATION OF THE RESPECTIVE ROLES OF MEMBERS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE ELECTED ON A GEOGRAPHIC BASIS AND OF COORDINATORS (Agenda Item 9a)  

121) The Committee recalled that the 26th Session of the Codex Alimentarius Commission decided that the Executive Committee should be enlarged by appointing the Coordinators as its Members. It also noted that the respective roles of the Coordinators and the other Members elected on a geographic basis might require clarification.

122) The Committee endorsed the proposal of the Codex Secretariat to send a Circular Letter, with concurrence of the Commission, to the governments, requesting their view as regard the way in which the Coordinator and the Member(s) elected by the Commission on a geographic basis should represent the interest of the Region within the Executive Committee. The comments received would be discussed at the forthcoming sessions of Coordinating Committees and the views of these Committees would then presented to the 28th Session of the Commission for further consideration.

123) The Delegation of Chile stressed the importance for the Regional Coordinator as well as the Regional Representative to be Members of the Executive Committee to ensure that geographically large regions with a large number of members have an adequate representation. For this purpose the Regional Coordinator and Regional Representative should come from different sub-regions. In practice the Regional Representative could for instance act as Vice-Chair in the Regional Committee.

124) The Delegation of United States expressed its opinion that the Coordinator should be considered as the principal representative of the Region and should thus have the benefit of being accompanied by two advisers, while the established practice that the Members of the Executive Committee elected on a geographic could be accompanied by advisers should be reviewed. The Delegation hoped that the points of discussion contained in the Circular Letter would be construed in such a way to allow for a broad reflection by governments on the new composition of the Executive Committee.

CLARIFICATION OF THE DURATION OF THE TERM OF THE COORDINATORS AND OTHER MEMBERS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE (Agenda Item 9b)  

125) The Committee recalled that this issues had been raised at its 19th session. The Secretariat clarified that according to Rule III.4 (b) of the Rules of Procedure the duration of office of Coordinators was decided by the Commission each time at their appointment, in terms of the number of regular sessions of the Commission, taking into account the meeting schedule of Coordinating Committees and the Commission. The term of the present Coordinators appointed by the 26th session of the Commission would be until the end of the 28th Session of the Commission scheduled in 2005 (i.e. a period of two years).

126) The Delegation of the United States noted that the term of the Chairperson and the Vice-Chairpersons was from the end of the session at which they were elected until the end of the following regular session of the Commission while the other members of the Executive Committee elected on a geographic basis held office from the end of the session at which they were elected until the end of the second succeeding regular session of the Commission. The Delegation wondered whether the different lengths of terms of these should be put into alignment and whether the duration of the term could be expressed in the number of years rather than number of sessions of the Commission.

127) The Committee agreed to request the Codex Secretariat, in cooperation with the Legal Counsels of FAO and WHO, to prepare a discussion paper for the 21st session of the Committee to clarify the current rules of the Commission and relevant practices in the parent organizations.

RELEVANCE OF THE CURRENT ACCEPTANCE AND NOTIFICATION PROCEDURES FOR CODEX STANDARDS (Agenda Item 9c)  

128) The Codex Secretariat recalled that the procedures for the notification of acceptance and publication, which were practically not used by the Commission and its Members, had been reviewed in the past sessions

---

10 CRD1 (comments of Argentina), CRD 6 (comments of the European Community)
of the Committee, without reaching consensus as to whether the current provisions should be removed or amended.

129) Some delegations stated that the procedures needed to be revised but not eliminated. The Delegation of the European Community, supported by the Delegation of Canada, expressed the view that these procedures are not used by Codex Members and that given the status of Codex standards and related texts under the WTO Agreements the acceptance procedures of Codex had become obsolete and should therefore be eliminated.

130) The Delegation of Chile pointed out that in the notification procedure established by the WTO SPS Agreement, Members should notify sanitary and phytosanitary measures that differ from an international standard or when such standard does not exist, but they are not requested to notify measures corresponding to an international standard. In case Codex decided to establish such a procedure, this should be done in agreement with the WTO.

131) The Representative of the World Trade Organization stated that within the WTO context the formal acceptance or otherwise by countries of Codex texts was irrelevant. Although WTO Members had the obligation to notify their national measures only if they deviated from international standards, they were encouraged to notify also the use of Codex standards. If new notification procedures were to be considered by Codex, they should be developed in coordination with WTO to avoid duplication.

132) The Committee agreed to request the Codex Secretariat to prepare a discussion paper for the 21st Session of the Committee, which would contain a summary of the previous work and possibilities for revision of the procedures.

**POSSIBLE REORGANIZATION OF THE STRUCTURE AND PRESENTATION OF THE PROCEDURAL MANUAL (Agenda Item 9d)**

133) The Committee recalled that, due to time constraints at its last (19th) Session, it could not discuss the issue of possible reorganisation of the structure and presentation of the Procedural manual to make it more user-friendly.

134) The Committee agreed that the Codex Secretariat would prepare a discussion paper for the next regular Session of the Committee, on the possible ways to reorganise the Procedural manual, including any update on the actions that would have been taken by the Secretariat on this matter.

135) Several delegations were of the view that such possible ways could include the publication of the future editions of the Procedural Manual in separate sections without having to publish the whole document each time it was amended. They also supported the use of the Codex website for this purpose, including online publication.

**PARTICULAR SITUATION OF THE NORTH AMERICA REGION IN THE CONTEXT OF RULE IV.1 (Agenda Item 9e)**

136) The Delegation of the United States recalled that the Executive Committee at its 53rd Session had received a legal opinion from the Legal Counsel of WHO in response to its question as to whether the Officers of the Commission were “delegates” under the terms of Rule IV.1 of the Rules of Procedure. The Delegation noted that the Legal Counsel had highlighted the ambiguities surrounding Rule IV in this respect; consequently, the Delegation had tabled document CRD 8 which requested the Committee on General Principles to recommend, for adoption by the Commission, the following interpretative statement: “For the purposes of Rule IV.1, it is understood that the Chairperson and Vice-Chairpersons are not delegates of a country, but represent all Member States”. The Delegation of the United States stressed that the Chairperson and Vice-Chairpersons, when serving in that capacity, did not represent their delegations but spoke for Codex in its entirety and represented it as such in the Executive Committee as well as when interacting with other Codex bodies and other international organizations. The Delegation proposed that the Legal Counsels of FAO and WHO take the views expressed in CRD 8 under advisement and submit to the 21st (extraordinary) session of the Committee a clarification of the meaning of “delegate” in this regard.

137) The representative of the Legal Counsel of WHO briefly recalled the main elements of the opinion presented by the Legal Counsel of WHO to the Executive Committee. In response to a point raised by the Observer from Greenpeace and addressed by the Delegation of Canada, he noted that the Chairperson and Vice-Chairpersons were drawn from the delegations of Members of the Commission and were entitled to
138) participate in Codex meetings as such and represent the views of their delegations when not serving as Officers.

139) The Committee agreed to request the Legal Counsels of FAO and WHO to submit to the 21st (extraordinary) session of the Committee a document providing further clarifications as to whether the Chairperson and Vice-Chairpersons of the Executive Committee could be considered “delegates” for the purposes of Rule IV.1 of the Rules of Procedure.

IMPLICATIONS OF THE EXCLUSIVE USE OF ELECTRONIC DISTRIBUTION OF CODEX DOCUMENTS TO MEMBERS AND OBSERVERS (Agenda Item 9f)

140) The Committee recalled that due to time constraints this issue could not be discussed at its last (19th) Session.

141) The Codex Secretariat informed the Committee that due to budgetary constraints there was a need to rationalise the distribution of Codex documents and for this purpose a Circular Letter was under preparation in order to request the Codex Contact Points whether they would still require hard copies of the Codex working documents and if so in which quantity and language.

142) Some delegations expressed their concern about the financial impact the exclusive use of electronic distribution of Codex documents might have on developing countries. Several delegations highlighted the need to effectively use the electronic distribution of documents in ensuring the availability of documents in time before each of Codex sessions.

CRITERIA APPLICABLE FOR THE PARTICIPATION OF DEVELOPING COUNTRY MEMBERS IN THE EXECUTIVE COMMITTEE IN THE LIGHT OF THE PROPOSED RULE XII.3 AND THE CODEX BUDGET AVAILABLE (Agenda Item 9g)

143) The 19th (extraordinary) Session of the Committee had agreed to forward for adoption to the 27th Session of the Codex Alimentarius Commission the proposed amendments to Rule XII Budget and Expenses (ALINORM 04/27/33 para. 33 and Appendix II).

144) The Codex Secretariat informed the Committee that the list of developing countries eligible for the FAO/WHO Trust Fund for Enhanced Participation was agreed upon by the 53rd session of the Executive Committee in order to allow the Trust Fund to become operational in a first stage. The Executive Committee also agreed that the list of eligible countries could serve, on an interim basis, for the purpose of understanding the scope of the term “developing countries” used in the proposed new Rule XII.3. The Codex Secretariat clarified that after the entry into force of the proposed new Rule, the new provision would then be reflected in the preparation of the first biennial budget to be prepared by FAO and WHO.

FAO/WHO TRUST FUND FOR ENHANCED PARTICIPATION IN CODEX (Agenda Item 9h)

145) The Representative of WHO informed the Committee that the US $ 500,000 threshold of the Trust Fund was reached in December 2003 and the Fund therefore became operational. The latest total contribution by donor countries (Canada, the European Community, Ireland, Norway, the Netherlands, Switzerland and the United States of America) was now standing at US $ 922,379.

146) Following a call for application, 91 countries had submitted their application. Some developing country delegates, benefiting from the Trust Fund, had already participated in the sessions of the Codex Committees on Food hygiene and on Pesticide Residues as well as in the current session of the Codex Committee on General Principles. A Fourth Report on the operation of the Trust Fund would be presented at the next session of the Codex Alimentarius Commission; a donor meeting would be held in 2005, after a one-year period of operation of the Trust Fund.

147) The Delegations of Tonga and Uganda expressed their appreciation to the Codex Alimentarius Commission, FAO and WHO and donor countries for enabling them to attend the present session of the Committee and noted the need to ensure continuity in their work related to Codex.

DATE AND PLACE OF NEXT SESSION (Agenda Item 10)

148) The Committee noted that its 21st (extraordinary) session would be held in France in November 2004, the exact date and place to be determined by the host country and the Codex Secretariat, and that its 22nd (regular) session would be held from 11 to 15 April 2005.

\[11\] ALINORM 04/27/3 para. 50
\[12\] ALINORM 04/27/3 paras. 105-106
### SUMMARY STATUS OF WORK

<table>
<thead>
<tr>
<th>Subject Matter</th>
<th>Step</th>
<th>Action by</th>
<th>Reference in ALINORM 04/27/33A</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Proposed Amendments to the Procedural Manual</td>
<td></td>
<td>Governments 27th CAC</td>
<td>paras. 12-14, 20, 30 Appendix II</td>
</tr>
<tr>
<td>Proposed Amendment to <em>Rule VIII</em> Observers</td>
<td></td>
<td>Governments 27th CAC</td>
<td>para. 36 Appendix III</td>
</tr>
<tr>
<td>Proposed Definition of Traceability/Product Tracing</td>
<td></td>
<td>Governments 27th CAC</td>
<td>para. 96 Appendix IV</td>
</tr>
<tr>
<td>Proposed Draft Revised Code of Ethics for International Trade in Foods</td>
<td>3</td>
<td>27th CAC, Governments 22nd CCGP</td>
<td>para. 77-78 Appendix V</td>
</tr>
<tr>
<td>Proposed Draft Working Principles for Risk Analysis for Food Safety</td>
<td>3</td>
<td>Governments 22nd CCGP</td>
<td>para. 43</td>
</tr>
<tr>
<td>Revision of the Definition of “food”</td>
<td></td>
<td>27th CAC, Governments 22nd CCGP</td>
<td>para. 84</td>
</tr>
<tr>
<td>Guidelines for Cooperation with International Intergovernmental Organizations</td>
<td></td>
<td>Secretariat 21st CCGP</td>
<td>para. 109</td>
</tr>
<tr>
<td>Revised <em>Principles concerning the Participation of International Non-Governmental Organizations in the Work of the Codex Alimentarius Commission</em></td>
<td></td>
<td>Secretariat 21st CCGP</td>
<td>para. 120</td>
</tr>
<tr>
<td>Other questions:</td>
<td></td>
<td>Secretariat 21st CCGP</td>
<td>para. 127, 132, 138</td>
</tr>
<tr>
<td>- duration of the term of the Members of the Executive Committee</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- acceptance and notification procedures</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- interpretation of the term “delegate”</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
**List of Participants/Liste des participants/Lista de participantes**

**Chairperson/Président/President**

M. Michel THIBIER  
Directeur Général de l’Enseignement et de la Recherche  
Ministère de l’Agriculture, de l’Alimentation, de la Pêche et des Affaires Rurales  
1 ter, avenue de Lowendal – 75700 PARIS 07 SP  
Tel : 00 33 (0)1 49 55 42 40 - Fax : 00 33 (0)1 49 55 46 36  
Email : michel.thibier@agriculture.gouv.fr

<table>
<thead>
<tr>
<th>Country</th>
<th>Name</th>
<th>Title/Position</th>
<th>Address</th>
<th>Phone/Fax</th>
<th>Email</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Algeria</td>
<td>Dr. Ali ABDA</td>
<td>Sous-Directeur du Contrôle Sanitaire et de l’Hygiène Alimentaire</td>
<td>12 Boulevard Colonel Amirouche, Alger</td>
<td>Tel : 00 213 21 74 63 33 Fax : 00 213 21 74 34 34 Email : <a href="mailto:dsval@wissal.dz">dsval@wissal.dz</a></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Argentina</td>
<td>Mme Gabriela CATALANI</td>
<td>Ingeniera, Secretaria Agronoma de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentacion</td>
<td>Buenos Aires</td>
<td>Tel : 00 54 11 4349 2549 Fax : 00 54 11 4349 2244 Email : <a href="mailto:codex@sagpya.minproduccion.gov.ar">codex@sagpya.minproduccion.gov.ar</a></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Australia</td>
<td>Mr. Steve McCUTCHEON</td>
<td>General Manager, Product Safety and Integrity Branch</td>
<td>GPO Box 858 Canberra ACT 2601</td>
<td>Tel : 00 61 2 6272 4316 Fax : 00 61 2 6272 5697 Email : <a href="mailto:steve.mccutcheon@daff.gov.au">steve.mccutcheon@daff.gov.au</a></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mme Rose HOCKHAM</td>
<td>A/g Manager, Codex Australia</td>
<td>GPO Box 858 Canberra ACT 2601</td>
<td>Tel : 00 61 2 6272 5060 Fax : 00 61 2 6272 3103 Email : <a href="mailto:rose.hockham@daff.gov.au">rose.hockham@daff.gov.au</a></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mr Richard SISSON</td>
<td>Minister-Counsellor (Agriculture), Australian Delegation to the OECD</td>
<td>Australian Embassy Paris (France)</td>
<td>Tel : 00 33 (0)1 40 59 33 70 Fax : 00 33 (0)1 40 59 33 94 Email : <a href="mailto:richard.sisson@dfat.gov.au">richard.sisson@dfat.gov.au</a></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mme Kirsten HAMBLY</td>
<td>Executive Officer, Agriculture and Food Branch</td>
<td>RG Casey Building John McEwen Crescent Barton ACT 0221</td>
<td>Tel : 00 61 2 6261 1865 Fax : 00 61 2 6112 1865 Email : <a href="mailto:kirsten.hambly@dfat.gov.au">kirsten.hambly@dfat.gov.au</a></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
AUSTRIA/AUTRICHE

Dr. Alexander ZILBERSZAC
Ministry for Health and Women
Head of Unit
Radetzkystr.2
A-1031 Wien
Tel : 00 43 17 11 00 / 4617
Fax : 00 43 17 13 79 52
Email : alexander.zilberszac@bmgf.gv.at

Dr. Erhard HÖBAUS
Head of Division
Federal Ministry of Agriculture, Forestry, Environment and Water Management
A-1012 Wien, Stubenring 12
Tel : 00 43 41 71100 2855
Fax : 00 43 41 71100 2901
Email : erhard.hoebaus@lebensministerium.at

BELGIUM/BELGIQUE/BELGICA

Mr. Charles CREMER
Directeur
Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement
Direction générale Animaux, Végétaux et Alimentation
Division des Denrées alimentaires
Cité Administrative de l’Etat
Arcades, 4 - B-1010 Bruxelles
Tel : 00 32 2 210 5246
Fax : 00 32 2 210 4816
Email : charles.cremer@health.fgov.be

Mr. Guido KAYAERT
Vice-President, Relations with European Institutions
Nestlé Coordination Center
Rue de Birmingham, 221
B-1070 Bruxelles
Tel : 00 32 2 529 5330
Fax : 00 32 2 529 5667
Email : guido.kayaert@be.nestle.com

Mr. Léonard BOSSCHAERT
Expert - Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire
WTC III, Bd. Simon Bolivar 30
B-1000 Bruxelles
Tél : 00 32 2 208 3884
Fax : 00 32 2 208 3823
Email : leonard.bosschaert@afsca.be

BRAZIL - BRESIL

Mme Maria Aparecida MARTINELLI
Ministry of Development, Industry and Trade
National Institute for Metroly, Standardization and Industrial Quality - INMETRO
Coordinator of Brazilian Codex Committee
SEPN 511, Bloco B, 4º Andar
70 750 527 Brasília - DF
Tel : 00 55 61 340 2211
Fax : 00 55 61 347 3284
Email : coduxbrasil@persocom.com.br

Mr. Oscar de AGUIAR ROSA FILHO
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
Esplanada dos Ministérios - Anexo B – Sala 436
70 043 900 Brasilia
Tel : 00 55 61 218 2829
Fax : 00 55 61 218 2831
Email : oscar@agricultura.gov.br

Mr. Hecck Aureo SOUZA MIRANDA
National Health Surveillance Agency
Ministry of Health
SEPN 515 Bloco B – Ed. Omega, 3º Andar
70 770 502 Brasilia - DF
Tel : 00 55 61 448 1084
Fax : 00 55 61 448 1080
Email : hoeck.miranda@anvisa.gov.br

Mr. Luciano PEREIRA DE SOUZA
Secretary, Brazilian Embassy
34 Cours Albert 1er, 75008 Paris (France)
Tel : 00 33 (0)1 45 61 63 56
Fax : 00 33(0)1 42 89 03 45
Email : lpsouza@bresil.org

BURUNDI

Mr. NTAHONDI Emile
Directeur - Departement de la Protection des Végétaux
B.P. 114 Gitega
Tel : 00 257 402036 / 910931
Fax : 00 257 402104 / 222873
Email : entahondi@hotmail.com
Email : dpvbdi@cbinf.com

CAMEROON /CAMEROUN

Mr. Médi MOUNGUI
Représentant permanent adjoint du Cameroun auprès de la FAO - Ambassade du Cameroun
Via Siracusa 4/6, 00161 Rome (Italie)
Tel : 00 39 06 44 29 12 85 – 00 39 06 44 03 644
Fax : 00 39 06 44 29 13 23
Email : info@cameroonembassy.it
Email : medimoungui@virgilio.it

Mr. Martin YANKWA
Chef de cellule de la normalisation et de la qualité
Ministère du Développement Industriel et Commercial
Yaoundé, Cameroun
Tel/Fax : 00 237 222 11 20
Email : myankwa@yahoo.fr

CANADA

Mr. Ron BURKE
Director, Bureau of Food Regulatory, International and Interagency Affairs
Food Directorate, Health Products and Food Branch
Health Canada
Building #7 (0702C1), Tunney’s Pasture
Ottawa, Ontario, K1A 0L2
Tel : 00 0 613-957 1748
Fax : 00 1 613-941 3537
Email : ronald_burke@hc-sc.gc.ca
Mr. Carlos Alfredo CARRETEW
Deuxième Secrétaire
Ambassade de Colombie
22 rue de l’Elysée
75008 Paris (France)
Tel : 00 33 (0)1 42 65 51 27
Fax : 00 33 (0)1 42 66 18 60
Email : s.secretario@amb-colombie-fr.com

Mme Haidy DIMITRY
General Organization of import and export control
Ministry of Foreign Trade
1 street Ramsis, Abdel moneim riad
Cairo
Tel : 00 20 2 579 22 37
Fax : 00 20 2 575 88 48
Email : minawr86@hotmail.com

CONGO, REPUBLIC DEMOCRATIQUE OF –
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO

Mr. KAMANDA BISHIMINI Augustin
Chef de Division de Normalisation et Contrôle de Qualité
au PRONANUT
Ministère de la Santé
Kinshasa
Tel : 00 243 8951565 / 815168805
Email : kbishimini@yahoo.fr

Mme Haidy DIMITRY
General Organization of import and export control
Ministry of Foreign Trade
1 street Ramsis, Abdel moneim riad
Cairo
Tel : 00 20 2 579 22 37
Fax : 00 20 2 575 88 48
Email : minawr86@hotmail.com

COSTA RICA

Mr. Sergio MENA
Consul – Conseiller Economique
Du Costa Rica en France
78 avenue Emile Zola
75015 Paris (France)
Tel : 00 33 (0)1 45 78 96 96
Fax : 00 33 (0)1 45 78 99 66
Email : smena@wanadoo.fr

Mme Kairi RINGO
Head of the Food Safety Office of the Veterinary and Food
Department - Ministry of Agriculture
39/41 Lai str., 15056 Tallinn
Tel : 00 372 6 256 212
Fax : 00 372 6 256 210
Email : kairi.ringo@agri.ee

DENMARK/ DANEMARK/ DINAMARCA

Mr. Knud OSTERGAARD
Head International Affairs
Danish Veterinary and Food Administration
Morkhoj Bygade 19
DK-2860 Soborg
Tel : 00 45 339 56120
Fax : 00 45 339 56299
Email : koe@fdlr.dk

Mme Anne HAIKONEN
Counsellor, Legal Affairs
Ministry of Trade and Industry
PO Box 32
FIN-00023 Government
Tel : 00 358 9 1606 3654
Fax : 00 358 9 1606 2670
Email : anne.haikonen@ktm.fi

EGYPT
EGYPTE
EGIPTO

Prof. Dr. Maryam Ahmed Moustafa Moussa
Minister Plenipotentiary for Agricultural Affairs
Embassy of the Arab Republic of Egypt
Agricultural Office
Villa Savoia - Via Salaria 267
00199 Rome (Italie)
Tel : 00 39 06 8548 956
Fax : 00 39 06 8542 603
Email : agrioff.egypt@mclink.it

Mme Anne HAIKONEN
Counsellor, Legal Affairs
Ministry of Trade and Industry
PO Box 32
FIN-00023 Government
Tel : 00 358 9 1606 3654
Fax : 00 358 9 1606 2670
Email : anne.haikonen@ktm.fi

EUROPEAN COMMUNITY
COMMUNAUTE EUROPEENNE
COMUNIDAD EUROPEA

Mr. Henri BELVEZE
Administrateur Principal
Commission Européenne
Bureau 4/74
Rue Froissart 101
B-1049 Bruxelles (Belgique)
Tel : 00 32 2 296 28 12
Fax : 00 32 2 296 85 66
Email : henri.belveze@cec.eu.int

Mme Kairi RINGO
Head of the Food Safety Office of the Veterinary and Food
Department - Ministry of Agriculture
39/41 Lai str., 15056 Tallinn
Tel : 00 372 6 256 212
Fax : 00 372 6 256 210
Email : kairi.ringo@agri.ee

ECUADOR
EQUATEUR

Mr. German ORTEGA ALMEIDA
Ministre de l’Ambassade
Ambassade de l’Equateur en France
34 avenue de Messine
75008 Paris (France)
Tel : 00 33 (0)1 45 61 10 21
Fax : 00 33 (0)1 42 56 06 64
Email : german.ortega@ambassade-equateur.fr

Mme Kairi RINGO
Head of the Food Safety Office of the Veterinary and Food
Department - Ministry of Agriculture
39/41 Lai str., 15056 Tallinn
Tel : 00 372 6 256 212
Fax : 00 372 6 256 210
Email : kairi.ringo@agri.ee

FINLAND/ FINLANDE/ FINLANDIA

Dr. Jorma HIRN
Director General
National Food Agency
PO Box 28
FIN-00581 Helsinki
Tel : 00 358 9 3931 510
Fax : 00 358 9 3931 592
Email : jorma.hirn@nfa.fi

Mme Anne HAIKONEN
Counsellor, Legal Affairs
Ministry of Trade and Industry
PO Box 32
FIN-00023 Government
Tel : 00 358 9 1606 3654
Fax : 00 358 9 1606 2670
Email : anne.haikonen@ktm.fi
FRANCE - FRANCIA

Mme Catherine CHAPOUX
Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation, de la Pêche et des Affaires Rurales - D.G.A.L./M.C.S.I.
251 rue de Vaugirard
75732 Paris Cedex 15
Tel : 00 33 (0)1 49 55 83 95
Fax : 00 33 (0)1 49 55 44 62
Email : catherine.chapoux@agriculture.gouv.fr

Mme Roseline LECOURT
Ministère de l’Économie, des Finances et de l’Industrie D.G.C.C.R.F.
59 boulevard Vincent Auriol
75703 Paris Cedex 13
Tel : 00 33 (0)1 44 97 34 70
Fax : 00 33 (0)1 44 97 30 37
Email : roseline.lecourt@dgccrf.finances.gouv.fr

Mr. Philippe CROS
Ministère de l'Agriculture, de l’Alimentation, de la Pêche et des Affaires Rurales Conseil Général du GREF
140bis rue de Rennes
75006 Paris
Tel : 00 33 (0)1 49 55 60 49
Fax : 00 33 (0)1 49 55 56 01
Email : philippe.cros@agriculture.gouv.fr

Mr. Loïc EVAIN
Ministère de l'Agriculture, de l’Alimentation, de la Pêche et des Affaires Rurales - DGAL/S.D.S.S.A.
75732 Paris Cedex 15
Tel : 00 33 (0)1 49 55 84 18
Fax : 00 33 (0)1 49 55 56 80
Email : loic.evain@agriculture.gouv.fr

Mr. Jean-Charles LEBLANC
INRA/DSNHSA - INA-PG
16 rue Claude Bernard - 75005 Paris
Tel : 00 33 (0)1 44 08 72 79
Fax : 00 33 (0)1 44 08 72 76
Email : jleblanc@inapg.inra.fr

Mr. Olivier PRUNAUX
Ministère de l'Agriculture, de l’Alimentation, de la Pêche et des Affaires Rurales - D.G.A.L.
251 rue de Vaugirard
75732 Paris Cedex 15
Tel : 00 33 (0)1 49 55 83 95
Fax : 00 33 (0)1 49 55 44 62
Email : olivier.prunaux@agriculture.gouv.fr

Dr. Colette ROURE
Médecin Général de santé publique
Ministère de la Santé, de la Famille et des Personnes Handicapées - Direction Générale de la Santé
8 avenue de Ségur
75350 Paris 07 SP
Tel : 00 33 (0)1 40 56 46 36
Fax : 00 33 (0)1 40 56 50 56
Email : colette.roure@sante.gouv.fr

Mlle Ariane BILLOIR
Expert Agro-alimentaire
UFCS (Union Féminine, Civique et Sociale)
6 rue Béranger
75003 Paris
Tel : 00 33 (0)1 44 54 50 54
Fax : 00 33 (0)1 44 54 50 66
Email : ufcs.conso@wanadoo.fr

Mr. François FALCONNET
ADEPALE/CITPPM
44 rue d’Alésia
75681 Paris Cedex 14
Tel : 00 33 (0)1 53 91 44 64
Fax : 00 33 (0)1 53 91 44 70
Email : ffalconnet@citppm.org

Mr. Georges MONSALLIER
Président Honoraire du SIMV
50 rue de Paradis - 75010 Paris
Tel : 00 33 (0)2 53 34 43 43
Fax : 00 33 (0)2 53 34 43 44
Email : georges.monsallier@wanadoo.fr

GABON

Mme Blanche Emilienne OBAME
Secrétaire Principale du Comité National du Codex
Ministère de l’Agriculture et du Développement Rural Commission Nationale FAO Gabon
B.P. 8704 Libreville
Tel : 00 241 7638 35 ou 067215
Email : emilienneob@yahoo.fr

GEORGIA/ GEORGIE

Mr. Giorgi TIKESHELASHVILLI
First Deputy Minister
Ministry of Agriculture and Food
41 Kostava St.
380023 Tbilissi
Tel : 00 995 32 920 112
Fax : 00 995 32 933 300
Email : giorgemaf@hotmail.com

Mr. Tamaz AGLADZE
President - Association of Georgian Exporters
5 jikia St.
0186 Tbilissi
Tel : 00 995 32 334 813
Fax : 00 995 32 244 300
Email : age@gol.ge

GERMANY/ALLEMAGNE/ALEMANIA

Mr. Gerhard BIALONSKI
Bundesministerium für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft (Federal Ministry of Consumer Protection, Food and Agriculture)
Rochusstrasse 1, D-53123 Bonn
Tel : 00 49 228 529 4651
Fax : 00 49 228 529 4651
Email : referat314@bmvel.bund.de
Prof. Dr. Rolf GROSSKLAUS
Direktor und Professor
Bundesinstitut für Risikobewertung
Postfach 33 00 13
D-14191 Berlin
Tel: 00 49 30 412 3230
Fax: 00 49 30 412 3715
Email: fgr11@bfr.bund.de

Dr. Alice STELZ
Staatliches Untersuchungsamt Hessen
- Standort Wiesbaden -
Hasengartenstrasse 24
D-65189 Wiesbaden
Tel: 00 49 611 760 8128
Fax: 00 49 611 713515
Email: a.stelz@suah-wi.hessen.de

Mme Angelika MROHS
Geschäftsführerin
Bund für Lebensmittelrecht und Lebensmittelkunde e.V.
Godesberger Allee 142 – 148
D-53175 Bonn
Tel: 00 49 228 819 9332
Fax: 00 49 228 375 069
Email: amrohs@bll-online.de

Mme Clara MEYNEN
Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.
Markgrafenstraße 66
D-10696 Berlin
Tel.: +49 30-25800 444
Fax: +49 30-25800 418
Email: meynen@vzbv.de

GUATEMALA

Mr. José Miguel VALLADARES
Primer Secretario y Consul
Ambassade du Guatemala en France
2 rue Villebois Mareuil
75017 Paris (France)
Tel: 00 33 (0)1
Email: miguelvalladares29@hotmail.com

HUNGARY – HONGRIE - HUNGRIA

Mr. Andras JOKUTI dr.
Legal Advisor
Ministry of Agriculture - Department for Food Industry
H-1860, Budapest Pof. 1
Tel: 00 36 1 301 4419
Fax: 00 36 1 301 4808
Email: jokutiA@posta.fvm.hu

ICELAND/ISLANDE/ISLANDIA

Mr. Thordur ASGEIRSSON
Codex Contact in Iceland
Director of Fisheries - Directorate of Fisheries
Ingolfstilla 1, 101 Reykjavik
Tel: 00 354 569 7900
Fax: 00 354 569 7991
Email: thordur@fiskistofa.is

INDIA - INDE

Mme Rita TEAOTIA
Joint Secretary
Ministry of Health & F.W.
Nirman Bhavan
New Delhi – 110011
Tel: 00 91 11 23019195
Fax: 00 91 11 230 18842
Email: jsrt@nb.nic.in

Mr. Shri Jayant DASGUPTA
Joint Secretary
Ministry of Commerce and Industry
Department of Commerce
Udog Bhavan
New Delhi – 110011
Tel: 00 91 11 23015971
Fax: 00 91 11 23014418
Email: jssez@hotmail.com

Mr. K.S. MONEY
Chairman
Agriculture & Processed Food Products
Export Development Authority
NCUI Building
3 Siri Institutional Area
New Delhi – 110049
Tel: 00 91 11 26513167
Fax: 00 91 11 26523187
Email: chairman@apeda.com

Mr. S.K. SHRIVASTAVA
Director
Ministry of Agriculture
Department of Animal Husbandry & Dairying
Krishi Bhavan
New Delhi – 110001
Tel: 00 91 11 23389212
Fax: 00 91 11 23386115
Email: skshri@yahoo.com

INDONESIA

Mr. Meddy Hermadi Sewaka
Ministry of Foreign Affairs
Jakarta
Tel: 00 62 21
Fax: 00 62 21

IRELAND/IRLANDE/IRLANDA

Mr. Richard HOWELL
Agricultural Inspector
Department of Agriculture and Food
7C Agriculture House - Kildare Street
Dublin 2
Tel: 00 353 1 607 2572
Fax: 00 353 1 661 6263
Email: richard.howell@agriculture.gov.ie
Mr. Martin C.O'SULLIVAN
Deputy Chief Veterinary Officer
Department of Agriculture and Food
Kildare Street
Dublin 2
Tel : 00 353 1 607 2213
Fax : 00 353 1 661 0230
Email: martin.osullivan@agriculture.gov.ie

Mr. Seamus MAGUIRE
Administrator
Department of Health and Children
Hawkins House, Dublin 2
Tel : 00 353 1 635 4545
Fax : 00 353 1 635 4552
Email: seamus_maguire@health.irlgov.ie

Mr. Kari TÖLLIKÖ
Principal Administrator
Secrétariat Général du Conseil de l’Union Européenne
175 rue de la Loi
B-1048 Bruxelles (Belgique)
Tel : 00 32 2 285 78 41
Fax : 00 32 2 285 61 98
Email: kari.tollikko@consilium.eu.int

ITALY/ITALIE/ITALIA

Dr. Brunella LO TURCO
Segretario Generale Comitato Nazionale Codex
Ministero delle Politiche Agricole e Forestali
Via XX Settembre 20, 00187 Roma
Tel : 39 06 4665 6512
Fax : 39 06 4880 273
Email: gtcvi.codex@politicheagricole.it

JAPAN - JAPON

Dr. YAMADA Yukiko
Senior Scientific Counselor
Food Safety and Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku,
Tokyo 100-8950
Tel : 00 81 3 3502 2319
Fax : 00 81 3 3502 0389
Email: yukiko_yamada@nm.maff.go.jp

KENYA

Mme Gladys MAINA
General Manager - Quality Assurance
Kenya Plant Health Inspectorate Service (KEPHIS)
Walyaki Way, P.O. Box 49592
Nairobi 00100
Tel : 00 254 24 448 663
Fax : 00254 24 448 940
Email : kepisis@nbnet.co.ke

KOREA (REPUBLIC OF)/COREE (REPUBLICUE DE)/COREA (REPUBLICA DE)

Dr. Insang SONG
Director General
Korea Food & Drug Administration
Office of Safety Evaluation
#5, Nokbun-Dong, Eunpyung-Gu, Seoul, 122-704
Tel : 00 82 2 380 1871
Fax : 00 82 2 380 6583
Email : songis@kfda.go.kr

Mr. OYAMA Seiichiro
Director
International Affairs Office,
Food Safety and Consumer Policy Division
Food Safety and Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku,
Tokyo 100-8950
Tel : 00 81 3 3502 2319
Fax : 00 81 3 3502 0389
Email: seiihirou_oyama@nm.maff.go.jp

Dr. YOSHIKURA Hiroshi
Chairman
Food Sanitation Council,
Pharmaceutical Affairs and Food Sanitation Council
1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku,
Tokyo 100-8916
Tel : 00 81 3 3502 2319
Fax : 00 81 3 3503 7965
Email: codexj@mhlw.go.jp

Dr. IMAMURA Tomoaki
Technical Adviser
Associate Professor
Department of Planning Information and Management
The University of Tokyo Hospital
7-3-1, Hongou, Bunkyou-ku,
Tokyo 113-8655
Tel : 00 81 3 3502 2319
Fax : 00 81 3 3502 0389
Email: imamura-t@umin.ac.jp

Mr. Tom Kevin OLIELO
Chief Principal Standards Officer
Head of Agrochemical Branch
Kenya Bureau of Standards
P.O. Box 54974, Nairobi 00200
Tel : 00 254 2 502 210
Fax : 00 254 2 609 660
Email : tkolielo@kebs.org

Mr. YOSHIKURA Hiroshi
Chairman
Food Sanitation Council,
Pharmaceutical Affairs and Food Sanitation Council
1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku,
Tokyo 100-8916
Tel : 00 81 3 3502 2319
Fax : 00 81 3 3503 7965
Email: codexj@mhlw.go.jp
Mr. Jongsei PARK, Ph. D.
President
LabFrontier Co., Ltd
KSBC Building
#Mt, 111-8, Iui-dong Yeongtong-gu, Suwon, Kyonggi-do, 443-766
Tel: 00 82 31 259 6801
Fax: 00 82 31 259 6802
Email: jongseip@labfrontier.com

Dr. Ju-Seok Moon
Senior Researcher
Korea Health Industry Development Institute
57-1 Noryangjin-Dong
Dongjak-Gu
Seoul 156-800
Tel: 00 82 2 2194 7483
Fax: 00 82 2 824 1763
Email: moonjs@khidi.or.kr

Mlle Mi-Young CHO
Senior Researcher
Food Sanitation Council
Ministry of Health and Welfare
#5, Nokbun-Dong, Eunpyung-Gu
Seoul, 122-704
Tel: 00 82 2 380 1726
Fax: 00 82 2 388 6396
Email: codexkorea@kfda.go.kr

Dr. Clara RAJEMIARIMOELISOA
Directeur Unité de Contrôle de Qualité des Denrées Alimentaires (UCQDA)
Ministère de la Santé et du Planning Familial
BP 22 bis ou BP 88 Amlohidyah
Tsaralalana – 101, Antananarivo
Tel: 00 261 261 22 633 17 ou 22 642 28

MADAGASCAR

Mme NORAINI B. Dato’ Mohd. Othman
Deputy Director (Codex)
Food Quality Control Division - Ministry of Health
Health Offices Complex
3rd Floor, Block B, Jalan Cenderasari
50590 Kuala Lumpur
Tel: 00 60 3 2694 6523
Fax: 00 60 3 2694 6517
Email: noraini_othman@moh.gov.my
Email: norainio@hotmail.com

Mme SHAMSINAR ABDUL TALIB
Principal Assistant Director
Food Quality Control Division - Ministry of Health
Health Offices Complex
3rd Floor, Block B, Jalan Cenderasari
50590 Kuala Lumpur
Tel: 00 603 2694 6601 ext 288
Fax: 00 603 2694 6517
Email: shamsinar@moh.gov.my

Mr. R. VENUGOPAL
Director
Economics & Industry Development Division
Malaysian Palm Oil Board (MPOB)
Lot 6, SS 6, Jalan Perbandaran
47301 - Kelana Jaya, Selangor
Tel: 00 603 7803 7192
Fax: 00 603 7803 3533
Email: venu@mpob.gov.my

Mali

Mr. Ousmane TOURE
Conseiller Technique
Ministère de la Santé
B.P. 232 Koulouba – Bamako
Tel: 00 223 223 02 03
Fax: 00 223 223 02 03
Email: oussou_toure@hotmail.com

Mexico/ MéXique

Mr. Jorge Antonio LOPEZ ZARATE
Subdirector de Normalización Internacional
Dirección General de Normas (DGN)
Secretaría de Economía (SE)
Av. Puente de Tecamachalco N° 6 2° piso
Col. Lomas de Tecamachalco
C.P. 53950
Naucalpan, Estado de México
Tel: 00 (5255) 57 29 94 80
Tel: 00 (5255) 57 29 93 00 Ext. 4144 - 4108
Fax: 00 (5255) 57 29 94 80
Email: jorgez@economia.gob.mx

Mme Renée SALAS GUERRERO
Subdirectora Ejecutiva de Operación Internacional
Comisión Federal Para la Protección Contra Riesgos Sanitarios (COFEPRIS)
Monterrey #33 Piso 1
Col Roma, México D.F. 06700
Tel: 00 (5255) 55141363
Fax: 00 (5255) 52089972
Email: rsalas@salud.gob.mx

Mr. Victor Miguel GARCIA MORENO
Subdirector de Inocuidad Agrícola
Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA)
Municipio Libre 377 Colonia Santa Cruz Atoyac
Delegación Benito Juarez. 03310 México
Tel: 00 (5255) 9183 1000 – 9183 1224 Ext. 33830
Email: vmiguel@senasica.sagarpa.gob.mx

Morocco/ Maroc/ Marruecos

Mr. HACHIMI Larbi
Directeur du Laboratoire Officiel d’Analyses et de Recherches Chimiques
Ministère de l’Agriculture et du Développement Rural
Tel: 00 212 22 302196
Fax: 00 212 22 301972
Email: loare@casanet.net.ma
Mr. SAAD Lhoussaine  
Chef du Service Technique  
Division de la Répression des Fraudes  
Ministère de l’Agriculture et du Développement Rural  
B.P. 1308  
Rabat  
Tel : 00 212 37 29 75 43  
Fax : 00 212 37 29 75 44  
Email : lsaad@dpvctrf.madrpm.ma

Mr. Zine EL ALAMI  
Directeur des laboratoires  
Etablissement Autonome de Contrôle et de Coordination des Exportations  
Ministère de l’Agriculture et du Développement Rural  
Tel : 00 212 22 305104  
Fax : 00 212 22 305168  
Email : zineelalami@eacce.org.ma

Mr. LACHHAB Hamid  
Chef du Service de la Réglementation Sanitaire  
Ministère de l’Agriculture et du Développement rural  
Direction de l’Elevage et des Services Vétérinaires  
Quartier administratif - Rabat  
Tel : 00 212 37 76 84 17  
Fax : 00 212 37 76 44 04  
Email : lachhab@de.madrpm.gov.ma

Mme DRIOUICH Zakia  
Chef de la Division du Contrôle des Produits, de la Normalisation et de la Promotion Commerciale  
Ministère des Pêches Maritimes  
Quartier Administratif  
BP 476 - Haut Agdal, Rabat  
Tel : 00 212 37 68 82 72  
Fax : 00 212 37 68 82 94  
Email : driouich@madrpm.gov.ma

Mr. EL MEKROUM Brahim  
Chef du Service de l’Hygiène Alimentaire  
Ministère de la Santé - WHO Focal Point  
71 Av. Ibn Sina Agdal - Rabat  
Tel : 00 212 37 67 11 93  
Fax : 00 212 37 67 12 98  
Email : belmekroum@sante.gov.ma

Mr. KABBAJ Mekki  
Chef de Service  
Direction de la Normalisation et de la Promotion de la Qualité  
Ministère du Commerce et de l’Industrie  
Tel : 00 212 37 716214  
Fax : 00 212 37 711798  
Email : mekkik@mcinet.gov.ma

Mr. BACHAOUCH Mohammed  
Directeur Scientifique  
Société COCA-COLA EXPORT CORPORATION  
CT 1029 Route de Bouskoura  
Sidi Maarouf  
Casablanca  
Tel : 00 212 22 435 107  
Fax : 00 212 22 33 53 00  
Email : mbachaouch@mena.ko.com

Mr. JOUNDY Majid  
Union Nationale des Industries de Conserve de poisson (UNICOP)  
Avenue de Longchamp rue n° 7 - Casablanca  
Tel : 00 212 22 36 51 06  
Email : belma1@menara.ma

Mme Nathalie SCHEIDEgger  
Coordinator International Food Safety Policy  
Department of Food and Veterinary Affairs  
Ministry of Agriculture, Nature Management and Fisheries  
P.O. Box 20401  
2500 EK The Hague  
Tel : 00 31 70 378 4693  
Fax : 00 31 70 378 6141  
Email : n.m.i.scheidegger@minlnv.nl

Mr. Sundararaman RAJASEKAR  
Manager Codex Coordinator and Contact Point for New Zealand  
New Zealand Food Safety Authority  
PO Box 2835 - Wellington  
Tel : 00 64 4 463 2576  
Fax : 00 64 4 463 2583  
Email : rajasekars@nzfsa.govt.nz

Mr. JOUNDY Majid  
Union Nationale des Industries de Conserve de poisson (UNICOP)  
Avenue de Longchamp rue n° 7 - Casablanca  
Tel : 00 212 22 36 51 06  
Email : belma1@menara.ma

Mme Nathalie SCHEIDEgger  
Coordinator International Food Safety Policy  
Department of Food and Veterinary Affairs  
Ministry of Agriculture, Nature Management and Fisheries  
P.O. Box 20401  
2500 EK The Hague  
Tel : 00 31 70 378 4693  
Fax : 00 31 70 378 6141  
Email : n.m.i.scheidegger@minlnv.nl

NEW ZEALAND  
NOUVELLE ZELANDE  
NUEVA ZELANDIA

Dr. Steve HATHAWAY  
Director  
Programme Development Group  
New Zealand Food Safety Authority  
PO. Box 646 - Gisborne  
Tel. : 00 64 4 463 2576  
Fax : 00 64 4 463 2583  
Email : steve.hathaway@nzfsa.govt.nz

Mr. Sundararaman RAJASEKAR  
Manager Codex Coordinator and Contact Point for New Zealand  
New Zealand Food Safety Authority  
PO Box 2835 - Wellington  
Tel : 00 64 4 463 2576  
Fax : 00 64 4 463 2583  
Email : rajasekars@nzfsa.govt.nz

NORWAY/ NORVEGE/ NORUEGA

Mme Gisken Beate THOEN  
Head of Section  
Legal and International Coordination  
Norwegian Food Safety Authority  
Head Office  
P.O. Box 383  
N-2381 Brumunddal  
Tel : 00 47 23 21 66 29  
Fax : 00 47 23 21 70 07  
Email : gibth@mattilsynet.no

Mr. Mette  Solum RUDEN  
Head of Section - Norwegian Food Safety Authority  
Mattsynet felles postmottak  
P.O. Box 383  
N-2381 Brumunddal  
Tel : 00 47 23 21 68 10  
Fax : 00 47 23 21 68 01  
Email : mette.ruden@mattilsynet.no
Mr. Ola Magnus LOMO  
Adviser - Ministry of Agriculture  
P.O. Box 8007 Dep.  
N-0030 Oslo  
Tel: 00 47 22 24 93 17  
Fax: 00 47 22 24 95 59  
Email: ola-magnus.lomo@ld.dep.no

Ms Tone MATHESON  
Head of Research – Public Health  
Ministry of Health  
PO Box 8011 Dep, N-0030 Oslo  
Tel: 00 47 22 24 86 50  
Fax: 00 47 22 24 86 56  
E-mail: tone.matheson@hd.dep.no

Mr Lennart JOHANSON  
Deputy Director General  
Norwegian Ministry of Fisheries  
PO Box 8118 Dep,  
N-0032 Oslo  
Tel: 00 47 22 24 26 65  
Fax: 00 47 22 24 56 78  
E-mail: lennart.johanson@fid.dep.no

Mr. Terje SOLBAKKEN  
Head of Unit Food Safety & Consumer Confidence  
Orkla Foods A.S.  
P.O. Box 711, 1411 Kolbotn  
Tel: 00 47 6681 6195  
Fax: 00 47 6680 6378  
Email: terje.solbakken@orklafoods.no

PARAGUAY

Mr. Juan Ignacio LIVIERES  
Ministre  
Ambassade du Paraguay  
3 rue Saint-Dominique  
75007 Paris (France)  
Tel: 00 33 (0)1 42 22 85 05  
Fax: 00 33 (0)1 42 22 83 57  
Email: embparf@noos.fr

Mlle Florencia SAVINO  
Attachée  
Ambassade du Paraguay  
3 rue Saint-Dominique  
75007 Paris (France)  
Tel: 00 33 (0)1 42 22 85 05  
Fax: 00 33 (0)1 42 22 83 57  
Email: embparf@noos.fr

PHILIPPINES

Mr. Noël DE LUNA  
Agricultural Attache  
Department of Agriculture Philippines  
Philippines Embassy  
Viale Delle Medaglie D’oro 112  
00136 Rome (Italie)  
Tel: 00 39 06 39 74 67 17  
Fax: 00 39 06 39 88 99 25  
Email: philrepfao@libero.it

POLEN – POLOGNE – POLÓNIA

Mme Maria MASLowska  
Legal expert  
Ministry of Agriculture and Rural Development  
Department of Food Safety and Veterinary Matters  
Ul. Wspólna 30 00-930 Warsaw  
Tel: 00 48 22 623 17 69  
Fax: 00 48 22 623 21 05  
Email: maria.maslowska@minrol.gov.pl

SLOVAKIA – SLOVAQUIE – ESLOVAQUIA

Mr. Milan KOVAC  
Director - Food Research Institute  
Ministry of Agriculture  
Priemyselna 4, P.O. Box 25  
82475 Bratislava 26 Post Code 82475  
Tel: 00 421 2 5557 4622  
Fax: 00 421 2 5557 1417  
Email: milan.kovac@vup.sk

ESPANYA/ ESPAGNE/ ESPANA

Dr. Felipe MITTELBRUNN GARCIA  
Consejero Técnico  
Secretaria de la Comisión interministerial para la ordenación alimentaria  
Agencia Española de Seguridad Alimentaria  
Ministerio de Sanidad y Consumo  
Alcala 56, 28071 Madrid  
Tel: 00 34 91 338 02 89  
Fax: 00 34 91 338 08 03  
Email: fmittelbrunn@msc.es

SWEDEN – SUÈDE / SUECIA

Mme Kerstin JANSSON  
Deputy Director  
Ministry of Agriculture, Food and Consumer Affairs  
S-103 33 Stockholm  
Tel: 00 46 8 405 11 68  
Fax: 00 46 8 2064 96  
Email: kerstin.jansson@agriculture.ministry.se
Mme Eva ROLFSDOTTER LÖNBERG
Codex Coordinator
National Food Administration
Box 622 - S-751 26 Uppsala
Tel : 00 46 18 17 55 47
Fax : 00 46 18 10 58 48
Email : livsmedelsverket@slv.se

Mme Vanida KHAOTHIAR
Food Specialist 8
Food and Drug Administration
Ministry of Public Health
Tiwanon Rd.
Nontaburi 11000
Tel : 00 66 620 590 7176
Fax : 00 66 620 590 7177
Email : vdkt@fda.moph.go.th

SWITZERLAND/ SUISSE/ SUIZA

Mme Awilo OHCIENG PERNET
Codex Alimentarius, sécurité alimentaire internationale et contacts internationaux y relatifs
Office Fédéral de la Santé Publique
Schwarzenburgstrasse 165
CH-3003 Berne
Tel : 00 41 31 322 95 03 - Fax : 00 41 31 322 95 74
Email : awilo.ochieng@bag.admin.ch

Mme Warnwara INTARAPRASIT
Deputy Manager
Thai Food Processors’ Association
170/22, 9th Floor Ocean Tower 1Bldg
New Ratchadapisek Road, Klongtoey
Bangkok 10110
Tel : 00 66 229 4255 Ext 153
Fax : 00 66 229 4941-2
Email : thaifood@thaifood.org

Mr. Jörg CSELOVSZKY
Global Regulatory Affairs Manager
DSM Nutritional Products
P.O. Box 3255, Bldg. 241/421
CH-4002 Basel
Tel : 00 41 61 687 32 76
Fax : 00 41 61 688 16 35
Email : joerg.cselovszky@dsm.com

Mme Irina DU BOIS
Nestec Ltd
Avenue Nestlé 55
CH-1800 Vevey
Tel : 00 41 21 924 22 61
Fax : 00 41 21 924 45 47
Email : irina.dubois@nestle.com

Mme Oratai SILAPANAPAPORN
Assistant Director,
Office of Commodity and System Standards
National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards
Ministry of Agriculture and Cooperatives
Rajadamnern Nok Avenue
Bangkok 10200
Tel : 00 66 220 3887
Fax : 00 66 220 3899
Email : oratais@acfs.go.th

TONGA

Mme Mele T. ‘Amanaki
Principal Food Technologist
Codex Contact Point for Tonga
Ministry of Agriculture, Forestry & Food
P.O. Box 14
Nuku’alofa
Tel : 00 676 25 355
Fax : 00 676 23 093
Email : amanakim@maf.gov.to

THAILAND/ THAILANDE/ TAILANDIA

Mlle Metanee SUKONTARUG
Director, Office of Commodity and System Standards
National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards
Ministry of Agriculture and Cooperatives
Rajadamnern Nok Avenue
Bangkok 10200
Tel : 00 66 220 3899
Fax : 00 66 220 3899
Email : metanee@acfs.go.th

Mlle Ghanyapak TANTIPIPATPONG
Vice Chairman of Food Processing Industry
The Federation of Thai industries
Queen Sirikit National Convention Center, Zone C
4th Floor, 60 New Ratchadapisek Road, Klongtoey
Bangkok 10110
Tel : 00 66 229 4255 Ext 153
Fax : 00 66 229 4941-2
Email : thaifood@thaifood.org

TRINIDAD AND TOBAGO – TRINITÉ ET TOBAGO

Dr. John PEGUS
Chief Technical Officer
Ministry of Agriculture, Land and Marine Resources
St Clair Circle, St Clair
Port of Spain
Tel : 00 1 868 622 1221
Fax : 00 1 868 622 4246
Email : minfoodproduction@tsst.net.tt
Mme Patricia LA BORDE-GRANT  
Director Agricultural Planning Division  
Ministry of Agriculture, Land and Marine Resources  
St Clair Circle, St Clair, Port of Spain  
Tel : 00 1 868 622 1221  
Fax : 00 1 868 622 4246  
Email : minfoodproduction@tstt.net.tt

TUNISIA/ TUNISIE

Mr. Mefteh AMARA  
Directeur Général des Industries Alimentaires  
Ministère de l’Industrie et de l’Energie  
Cité Montplaisir - Tunis  
Tel : 00 216 71 289 562 - Fax : 00 216 71 789 159  
Email : mefteh.amara@email.ati.tn

Mme Noura LAAROUSSI  
Directrice Générale du Laboratoire Central d’Analyses et d’Essais entreprise publique  
Ministère de l’Industrie et de l’Energie  
Tunis  
Tel : 00 216 71 231 614  
Fax : 00 216 71 750 412 / 71 230 177  
Email : direction.lcae@email.ati.tn

Mr. Abdelaziz FARHAT  
Directeur de Contrôle Sanitaire des Produits  
Agence Nationale de Contrôle Sanitaire et Environnemental des Produits  
Ministère de la Santé Publique  
Immeuble Idriss, Bloc 9, 3ème étage  
Cité Mhiri, Berges du Lac, 2045 Tunis  
Tel : 00 216 71 964 126  
Fax : 00 216 71 960 146  
Email : abdelaziz.farhat@rns.tn

Dr. Slaheddine CHENITI  
Directeur Général  
Agence Nationale de Contrôle Sanitaire et Environnemental des Produits  
Ministère de la Santé Publique  
Immeuble Idriss, Bloc 9, 3ème étage  
Cité Mhiri, Berges du Lac, 2045 Tunis  
Tel : 00 216 71 960 014  
Fax : 00 216 71 960 146  
Email : slaheddine.cheniti@rns.tn

UGANDA/ - OUGANDA

Mr. Samuel G.L. BALAGADDE  
Head Technical Liaison Division  
Uganda National Bureau of Standards  
P.O. Box 6329, Kampala  
Tel : 00 256 41 222 367  
Fax : 00 256 41 283 123  
Email : samuel.balagadde@unbs.org
Dr. Karen HULEBAK  
Assistant Administrator  
U.S. Department of Agriculture  
Food Safety and Inspection Service  
Office of Public Health Science  
And Chairperson, Codex Committee on Food Hygiene  
1400 Independence Avenue, SW  
Room 341-E  
Washington, DC 20250  
Tel: 00 1 202 720 2644  
Fax: 00 1 202 690 2980  
Email: karen.hulebak@fsis.usda.gov

Mme Mary Frances LOWE  
Program Advisor  
U.S. Environmental Protection Agency  
Crystal Mall 2 1921  
Jefferson Davis Highway  
Arlington VA 22202  
Tel: 00 1 703 305 5689  
Fax: 00 1 703 308 1850  
Email: lowe.maryfrances@epa.gov

Mme Danielle SCHOR, RD  
Special Assistant to the Administrator  
U.S. Department of Agriculture  
Food Safety and Inspection Service  
1400 Independence Avenue, SW  
Room 331-E  
Washington, DC 20250-1400  
Tel: 00 1 202 720 6618  
Fax: 00 1 202 690 0550  
Email: danielle.schor@fsis.usda.gov

Mme Karen STUCK  
Assistant Administrator  
U.S. Department of Agriculture  
Food Safety Inspection Service  
Office of International Affairs  
1400 Independence Avenue, SW  
Room 3143 South Building  
Washington, DC 20250  
Tel: 00 1 202 720 3473  
Fax: 00 1 202 690 3856  
Email: karen.stuck@fsis.usda.gov

Mme Marsha ECHOLS  
Washington Counsel  
National Association for the Specialty Food Trade, Inc.  
3286 M Street, NW  
Washington, DC 20007  
Tel: 00 1 202 625 1451  
Fax: 00 1 202 625 9126  
Email: me@maechols.com

Mr. Raul GUERRERO  
2424 W. 131st Street  
Carmel IN 46032  
Tel: 00 1 317 844 4677  
Fax: 00 1 317 844 4677  
Email: guerrero.raul_j@yahoo.com

Mme Peggy ROCHETTE  
Sr. Director of International Policy  
National Food Processors Association  
1350 I Street, NW  
Washington, DC 20005  
Tel: 00 1 202 639 5921  
Fax: 00 1 202 639 5991  
Email: prochet@nfpa-food.org

Mr. Doug NELSON  
Executive Vice President, General Counsel & Secretary  
Crop Life America  
1156 15th Street, NW  
Suite 400  
Washington, D.C. 20005  
Tel: 00 1 202 872 3880  
Fax: 00 1 202 463 0474  
Email: dnelson@croplifeamerica.org

Mr. Jim ROZA  
Director of External Affairs  
NOW Foods  
395 S. Glen Ellyn Road  
Bloomingdale, IL 60108  
Tel: 00 1 630 545 9098  
Fax: 00 1 630 858 8656  
Email: jim.roza@nowfoods.com

URUGUAY  
Mme Estela QUEIROLO  
Premier Secrétaire  
Ambassade d’Uruguay en France  
15 rue Lesueur  
75116 Paris (France)  
Tel: 00 33 (0)1 45 00 81 37  
Fax: 00 33 (0)1 45 01 25 17  
Email: amburuguay.urugalia@fr.oleane.com

VIET NAM  
Mr. Chu Quoc Lap  
Deputy Director  
Vietnam Food Administration  
Tel: 84.4.8464490  
Fax: 84.4.8463739  
Email: cuqltp@hn.vnm.vn
Mme Tran Thi Ngoc Ha
Administration Manager
Vietnam Food Administration
Tel: 84.4.8464490
Fax: 84.4.8463739
Email: cucqltp@hn.vnm.vn

Mrs Tran Thi Anh
Staff
Vietnam Food Administration
Tel: 84.4.8464490
Fax: 84.4.8463739
Email: cucqltp@hn.vnm.vn

Mrs Truong Thi Thuy Thu
Staff
Vietnam Food Administration
Tel: 84.4.8464490
Fax: 84.4.8463739
Email: cucqltp@hn.vnm.vn

Mr. Nguyen Viet Dung
Head of Public Health Department
Pasteur Institute in Nah Trang City

Mr. Nguyen Van Nhuan
Staff
Ministry of Health

Mme Tran Thuy Can
Deputy Director of Health Service
Kien Giang Province

Mr. Nguyen Van Xuan
Directorate for Standards and Methodology
70 Tran Hung Dao
Hanoi
Tel: 84.4.7564685

PRESIDENT DE LA COMMISSION

Dr. Stuart SLORACH
Deputy Director-General
National Food Administration
Box 622 - S-751 26 Uppsala
Tel : 00 46 18 17 55 94
Fax : 00 46 18 10 58 48
Email : stsl@slv.se

INTERNATIONAL GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES
ORGANIZACIONES GUBERNAMENTALES INTERNACIONALES

HF – IIR (Institut International du Froid – International Institute of Refrigeration)

Mr. Félix DEPLEDT
Consultant délégué pour le Codex
177 boulevard Malesherbes, 75017 Paris (France)
Tel : 00 33 (0)1 42 27 32 35
Fax : 00 33 (0)1 47 63 17 98

OECD/OCDE

Mme Sylvie PORET
Administrateur
2 rue André Pascal
75016 Paris Cedex 16 (France)
Tel : 00 33 (0)1 45 24 95 53
Fax : 00 33 (0)1 45 24 78 34
Email : sylvie.poret@oecd.org

O.I.E. (Office International des Epizooties)

Mr. Alejandro THIERMANN
President
Terrestrial Animal Health Code Commission
World Organization for Animal Health (OIE)
12 rue de Prony
75017 Paris (France)
Tel : 00 33 (0)1 44 15 18 69
Fax : 00 33 (0)1 42 67 09 87
Email : a.thiermann@oie.int

Mr. Francesco BERLINGIERI
Project Officer
World Organization for Animal Health (OIE)
12 rue de Prony
75017 Paris (France)
Tel : 00 33 (0)1 44 15 18 88
Fax : 00 33 (0)1 42 67 09 87
Email : f.berlingieri@oie.int

O.I.V. (Organisation Internationale de la Vigne et du Vin)

Mr. Federico CASTELLUCCI
Directeur Général
18 rue d’Aguesseau
75008 Paris (France)
Tel : 00 33 (0)1 44 94 80 80
Fax : 00 33 (0)1 42 66 90 63
Email : dgeneral@oiv.int

Mr. Yann JUBAN
Chef d’Unité « Droit, Réglementation et Organisations Internationales »
18 rue d’Aguesseau
75008 Paris (France)
Tel : 00 33 (0)1 44 94 80 95
Fax : 00 33 (0)1 42 66 90 63
Email : yjuban@oiv.int

Mr. Jean-Claude RUF
Chef d’Unité « Vin, Nutrition et Santé – Œnologie »
18 rue d’Aguesseau
75008 Paris (France)
Tel : 00 33 (0)1 44 94 80 80
Fax : 00 33 (0)1 42 66 90 63
Email : jruf@oiv.int

Mr. Richard HAUG-ADRION
Stagiaire
18 rue d’Aguesseau
75008 Paris (France)
Tel : 00 33 (0)1 44 94 80 80
Fax : 00 33 (0)1 42 66 90 63
WTO/OMC (Word Trade Organisation – Organisation Mondiale du Commerce)

Mme Gretchen STANTON
Senior Counsellor
Agriculture and Commodities Division
WTO/OMC
Centre William Rappard
Rue de Lausanne 154
CH-1211 Genève 21 (Suisse)
Tel : 00 41 22 739 50 86
Fax : 00 41 22 739 57 60
Email : gretchen.stanton@wto.org

INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES
ORGANIZATIONS INTERNACIONALES NO GUBERNAMENTALES

49P (49th Parallel Biotechnology Consortium)

Prof. Philip L. BEREANO
Co-Director - 49th Parallel Biotechnology Consortium
3807 S. Mc Clellan Street
Seattle, Washington 98144 (USA)
Tel : 00 1 206 725 4211 - Fax : 00 1 206 543 8858
Email : pbereano@u.washington.edu

Mme Anne CHETAILLE
C/o GRET
211-213 rue La Fayette
75010 Paris (France)
Tel : 00 33 (0)1 40 05 61 65
Fax : 00 33 (0)1 40 05 61 10
Email : chetaille@gret.org

AEFA/EFLA (Association Européenne pour le Droit de l’Alimentation)

Mme Nicole COUTRELIS
Secrétaire Général
AEDA
C/O Coutrelis et Associés
235 rue de la Loi, bte 12
B-1040 Bruxelles (Belgique)
Tel : 00 32 2 230 48 45
Fax : 00 32 2 230 82 06
Email : efla_aeda@hotmail.com

Mr. Guy VALKENBORG
Council member
AEDA
C/O Coutrelis et Associés
235 rue de la Loi, bte 12
B-1040 Bruxelles (Belgique)
Tel : 00 32 2 230 48 45
Fax : 00 32 2 230 82 06
Email : guyvalkenborg@eas.be

ALA (Asociacion Latinoamericana de Avicultura)

Dr. J. Isidro MOLFSESE
Executive Secretary
Asociación Latinoamericana de Avicultura
Arce 441 – 3 F
(C1426BSE) Buenos Aires (Argentina)
Tel : 00 54 11 4774-4770
Cel : 00 54 11 9 4539-2595
Email : molfese@ciudad.com.ar

CEFS (Comité Européen des Fabricants de Sucre)

Mme Nathalie HENIN
Conseiller Scientifique
Comité Européen des Fabricants de Sucre
182 avenue de Tervuren
B-1150 Bruxelles (Belgique)
Tel : 00 32 2 762 0760
Fax : 00 32 2 771 0026
Email : nathalie.henin@cefs.org

CIAA (Confédération des Industries Agro-Alimentaires de l’UE)

Mr. Dominique TAEYMANS
Directeur
Affaires Scientifiques et Réglementaires
Avenue des Arts, 43
B-1040 Bruxelles (Belgique)
Tel : 00 32 2 514 11 11 - Fax : 00 32 2 511 29 05
Email : d.taeymans@ciao.be

CONSUMERS INTERNATIONAL

Mme Sue DAVIES
Principal Policy Adviser - Consumers’ Association
2 Marylebone Road
London NW1 4DF (Royaume-Uni)
Tel : 00 44 20 7770 7274
Fax : 00 44 20 7770 7666
Email : sue.davies@which.co.uk

Mr. Samuel OCHIENG
Chief Executive
Consumer Information Network
PO Box 7569, Nairobi 00300 (Kenya)
Tel : 00 254 20 7770 7274
Fax : 00 254 20 7770 7666
Email : cin@insightkenya.com

Prof. Sri Ram KHANNA
Hon. Managing Trustee
Voluntary Organisation in Interest of Consumer Education (VOICE)
441, Jungpura, Mathura Road - New Delhi 110014 (Inde)
Tel : 00 91 11 24319078 & 80
Fax : 00 91 11 24319081
Email : srkhanna@giasd101.vsnl.net.in
CPI (Conseil Phytosanitaire Interafricain)
Dr. Nazaire NKOUKA
Secrétaire Scientifique
B.P. 4170
Yaoundé (Cameroun)
Tel : 00 237 22119 69
Fax : 00 237 221 19 67
Email : au-cpi@au-appo.org

CRN (Council for Responsible Nutrition)
Dr. John HATHCOCK
Vice President, Scientific and International Affairs
Council for Responsible Nutrition
1828 L Street, NW, Suite 900
Washington, DC 20036-5114 (USA)
Tel : 00 1 202 776 7929
Fax : 00 1 202 204 7980
Email : jhathcock@crnusa.org

Mr. Mark LE DOUX
Chairman & CEO
Natural Alternatives International Inc.
1185 Linda Vista Drive
San Marcos, CA 92078 (USA)
Tel : 00 1 760 736 7707 - Fax : 00 1 760 591 9637
Email : mledoux@nai-online.com

Mr. Mark MANSOUR
Morgan Lewis
1111 Pennsylavnia Avenue
Washington, DC 20004 (USA)
Tel : 00 1 202 739 3000 - Fax : 00 1 202 739 3001
Email : mmansour@morganlewis.com

Mr. Eddie KIMBRELL
13209 Moss Ranch Lane
Fairfax, VA 22033 (USA)
Tel : 00 1 703 631 9187
Fax : 00 1 703 631 3866
Email : ekimbrell@verizon.net

Mr. John VENARDOS
Vice President,
Worldwide Regulatory & Government Affairs
Herbalife International
1800 Century Park East, Suite 1500
Century City, CA 90067 (USA)
Tel : 00 1 310 203 7746
Fax : 00 1 310 557 3916
Email : johnv@herbalife.com

CROPLIFE International
Mr. Michael LEADER
Manager International Regulatory Policy Ag-Biotechnology
Avenue Louise 143
B-1050 Bruxelles (Belgique)
Tel : 00 32 2 541 16 66
Fax : 00 32 2 542 04 19
Email : michael@croplife.org

ENCA (European Network of Childbirth Associations)
Mme Juanita JAUER-STEICHEN
Initiativ Liewensufank
20 rue de Contern
L-5955 Itzig (Luxembourg)

EUROPABIO
Mme Raffaella COLOMBO
EUROPABIO
Avenue de l’Armée, n° 6
B-1000 Bruxelles (Belgique)
Tel : 00 32 2 735 0313
Fax : 00 32 2 735 4960
Email : r.colombo@europabio.org

Mme Claudia STUCKMANN
Deutsche Industrievereinigung Biotechnologie (DIB)
Karlstrasse 21
60329 Frankfurt/Main (Allemagne)
Tel : 00 49 69 2556 1504
Fax : 00 49 69 2556 1620
Email : stuckmann@vci.de

FEFAC (Fédération Européenne des Fabricants d’Aliments Composés)
Mr. Arnaud BOUXIN
Secrétaire Général adjoint
FEFAC
Rue de la Loi 223, bte 3
B-1040 Bruxelles (Belgique)
Tel : 00 32 2 285 0050
Fax : 00 32 2 230 57 22
Email : fefac@fefac.org

GREENPEACE
Mr. Bruno HEINZER
Greenpeace International
C/O Greenpeace
PO Box
CH-8031 Zurich (Suisse)
Tel : 00 41 1 447 41 41
Fax : 00 41 4 447 41 99
Email : bheinzer@ch.greenpeace.org

GROUPE ACP
Mme Hélène FIAGAN
Expert chargé de l’accès aux marchés
Secrétariat du Groupe ACP
451 avenue Georges Henri
1200 Bruxelles (Belgique)
Tel : 00 32 2 734 06 34
Fax : 00 32 2 735 55 73
Email : fiagan@acp.int
IADSA (International Alliance of Dietary/Food Supplement Associations)

Mr. David PINEDA ERENO
Manager, Regulatory Affairs
IADSA
50 rue de l’Association
B-1000 Bruxelles (Belgique)
Tel : 00 32 2 209 1155
Fax : 00 32 2 223 3064
Email : secretariat@iadsa.be

Mr. Chris DOWNES
Secrétariat
IADSA
50 rue de l’Association
B-1000 Bruxelles (Belgique)
Tel : 00 32 2 209 1155
Fax : 00 32 2 223 3064
Email : secretariat@iadsa.be

Dr. Harm SCHEPEL
Secrétariat
IADSA
50 rue de l’Association
B-1000 Bruxelles (Belgique)
Tel : 00 32 2 209 1155
Fax : 00 32 2 223 3064
Email : secretariat@iadsa.be

IBA (International Banana Association)

Mme Cecilia P. GASTON
Managing Scientist
Exponent, Inc.
1730 Rhode Island Ave. N.W., Suite 1100
Washington, D.C. 20036 (USA)
Tel : 00 1 202 772 4903
Fax : 00 1 202 772 4979
Email : cgaston@exponent.com

IBFAN (International Baby Food Action Network)

Mme Maryse LEHNERS
Scientific adviser - Initiativ Liewensufank
20 rue de Contern
L-5955 Itzig (Luxembourg)
Tel : 00 352 36 05 97 13
Fax : 00 352 36 61 34
Email : maryse.lehners@ci.educ.lu

ICA (International Cooperative Alliance)

Mr. Kazuo ONITAKE
Safety Policy service
Japanese Consumers' Co-operative Union
Co-op Plaza,
3-29-8, Shibuya, Shibuyaku,
Tokyo, 150-8913 (Japan)
Tel : 00 81-3-5778-8109
Fax : 00 81-3-5778-8002
Email : kazuo.onitake@jccu.coop

ICGMA (International Council of Grocery Manufacturers Association)

Dr. Mark NELSON
International Council of Grocery Manufacturers Associations
2401 Pennsylvania Avenue, NW, Second Floor
Washington, DC 20037 (USA)
Tel : 00 1 202 337 9400
Fax : 00 1 202 337 4508
Email : mnelson@gmabrands.com

IDF/FIL (International Dairy Federation)

Mr. Edward HOPKIN
Director General
International Dairy Federation
Diamant Building
80 boulevard Auguste Reyers
B- 1030 Bruxelles (Belgique)
Tel : 00 32 2 706 8640
Fax : 00 32 2 733 0413
Email : Ehopkin@fil-idf.org

Mr. Thomas KÜTZEMEIER
Managing Director and Secretary General IDF Germany
Verband der Deutschen Milchwirtschaft
Mecklenheimer Allee 137
D-53115 Bonn (Allemagne)
Tel : 00 49 228 98 24 30
Fax : 00 49 228 98 24 320
Email : th.kuetzemeier@vdm-deutschland.de

Mme Dominique BUREL
Responsable Réglementation
Association Laitière Française / CNIEL
43 rue de Châteaudun
75314 Paris Cedex 9 (France)
Tel : 00 33 (0)1 49 70 71 15
Fax : 00 33 (0)1 42 80 63 45
Email : dburel-alf@cniel.com

Mr. Claus HEGGUM
Head of Department
Danish Dairy Board
Frederiks Allé 22
DK- 8000 Aarhus C (Danemark)
Tel : 00 45 87 31 21 98
Fax : 00 45 87 31 20 01
Email : ch@mejeri.dk

IFAH (International Federation for Animal Health)

Dr. Robert C. LIVINGSTON
Director of International Affairs and Regulatory Policy
Animal Health Institute
1325 G Street, NW - Suite 700
Washington, DC 20005-3104 (USA)
Tel : 00 1 202 637 2440
Fax : 00 1 202 393 1667
Email : rlivingston@ahi.org
IFCGA (International Federation of Chewing Gum Associations)

Mr. Jean SAVIGNY
C/- Keller & Heckman LLP
Rue Blanche 25
1060 Bruxelles (Belgique)
Tel : 00 32 2 541 05 71
Fax : 00 32 2 541 05 80
Email : savigny@khlaw.be

IFT (Institute of Food Technologists)

Mr. Robert V. CONOVER
Assistant General Counsel
Kikkoman Foods, Inc.
Six Corners Road
P.O. Box 69
Walworth, WI 53184 (USA)
Tel : 00 1 262 275 1651
Fax : 00 1 262 275 9452
Email : rconover@kikkoman.com

IFU (International Federation of Fruit Juice Producers)

Mr. Paul ZWIKER
Postfach 45
CH-9220 Bischofszell (Suisse)
Tel : 00 41 71 420 06 44 - Fax : 00 41 71 420 06 43
Email : zwiker@bluewin.ch

ISDI (International Special Dietary Foods Industries)

Mme Alice GRAVEREAUX
Scientific and Regulatory Affairs
194 rue de Rivoli
75001 Paris (France)
Tel : 00 33 (0)1 53 45 87 87 - Fax : 00 33 (0)1 53 45 87 80
Email : alice.graverdeaux@wanadoo.fr

IUFoST (International Union of Food Science and Technology)

Mr. John R. LUPIEN
Adjunct Professor of Food Science
Department of Food Science
University of Massachusetts
Amherst, Massachusetts (USA)
Tel : 00 39 06 578 2060
Fax : 00 39 06 574 3186
Email : lupien@srd.it

JOINT FAO/WHO SECRETARIAT

Dr. Kazuaki MIYAGISHIMA
Secretary, CAC
FAO - Via delle Terme di Caracalla
Rome 00100 (Italie)
Tel : 00 39 06 5705 4390
Fax : 00 39 06 5705 4593
Email : kazuaki.miyagishima@fao.org

Mme Selma DOYRAN
Senior Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
FAO - Via delle Terme di Caracalla
Rome 00100 (Italie)
Tel : 00 39 06 5705 5826
Fax : 00 39 06 5705 4593
Email : selma.doyran@fao.org

Dr. Anne BRETON-LEMAITRE
Associate Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
FAO - Via delle Terme di Caracalla
Rome 00100 (Italie)
Tel : 00 39 06 5705 5621
Fax : 00 39 06 5705 4593
Email : anne.breton@fao.org

FAO

Mr. Ezzeddine BOUCARIF
Senior Officer
Food Quality and Standards Service
FAO – Rome (Italy)
Tel : 00 39 06 5705 6156
Fax : 00 39 06 5705 4593
Email : ezzeddine.boutrif@fao.org

WHO

Dr. Wim H. Van ECK
Senior Adviser Food Safety and Nutrition
World Health Organization
20 Avenue Appia
1211 Genève 27 (Suisse)
Tel : 00 41 22 791 3582
Fax : 00 41 22 791 4807
Email : vaneckw@who.int

LEGAL COUNSEL - CONSEILLERS JURIDIQUES - ASESOR JURIDICO

FAO

Mr. Antonio TAVARES
Conseiller Juridique
FAO
Via delle Terme di Caracalla
Rome 00100 (Italie)
Tel : 00 39 06 5705 51 32
Fax : 00 39 06 5705
Email : antonio.tavares@fao.org

WHO

Mr. Gian Luca BURCI
Conseiller Juridique
OMS
20 avenue Appia
CH-1211 Geneve 27 (Suisse)
Tel : 00 41 22 791 4807
Fax : 00 41 22 791 4807
Email : burcig@who.int
FRENCH SECRETARIAT
SECRETARIAT FRANÇAIS

Mr. Pascal AUDEBERT
Point Contact Français SGCI/CODEX
Carré Austerlitz
2 boulevard Diderot
75572 Paris Cedex 12 (France)
Tel : 00 33 (0)1 44 87 16 03
Fax : 00 33 (0)1 44 87 16 04
Email : pascal.audebert@sgci.gouv.fr
Email : sgci-codex-fr@sgci.gouv.fr

Mr. Christophe LEPRETRE
Ministère de l'Agriculture, de l’Alimentation, de la Pêche et des Affaires Rurales - D.G.A.L.
251 rue de Vaugirard
75732 Paris Cedex 15 (France)
Tel : 00 33 (0)1 49 55 50 10 - Fax : 00 33 (0)1 49 55 59 48
Email : christophe.lepretre@agriculture.gouv.fr

Mlle Sophie CHARLOT
Ministère de l’Économie, des Finances et de l’Industrie D.G.C.C.R.F.
59 boulevard Vincent Auriol
75703 Paris Cedex 13 (France)
Tel : 00 33 (0)1 44 97 29 63
Fax : 00 33 (0)1 44 97 30 37
Email : sophie.charlot@dgccrf.finances.gouv.fr

Mlle Carole HUMBERT
Ministère de l'Agriculture, de l’Alimentation, de la Pêche et des Affaires Rurales - D.G.A.L.
251 rue de Vaugirard
75732 Paris Cedex 15 (France)
Tel : 00 33 (0)1 49 55 58 25
Fax : 00 33 (0)1 49 55 59 48
Email : carole.humbert@yahoo.fr

Mme Geneviève RAOUX
Ministère de l’Économie, des Finances et de l’Industrie D.G.C.C.R.F.
59 boulevard Vincent Auriol
75703 Paris Cedex 13 (France)
Tel : 00 33 (0)1 44 97 29 68
Fax : 00 33 (0)1 44 97 30 37
Email : genevieve.raoux@dgccrf.finances.gouv.fr

Mme Sandrine BLANCHEMANCHE
INRA
Unité « Méthodologie d’Analyse du Risque »
16 rue Claude Bernard
75231 Paris Cedex 05
Tel : 00 33 (0)1 44 08 18 18
Fax : 00 33 (0)1 44 08 72 76
Email : blanchem@inapg.inra.fr
PROPOSED AMENDMENTS TO THE PROCEDURAL MANUAL

1. GENERAL CRITERIA FOR THE SELECTION OF SINGLE-LABORATORY VALIDATED METHODS OF ANALYSIS

Inter-laboratory validated methods are not always available or applicable, especially in the case of multi-analyte/multi-substrate methods and new analytes. The criteria to be used to select a method are included in the General Criteria for the Selection of Methods of Analysis. In addition the single-laboratory validated methods must fulfill the following criteria:

i. the method is validated according to an internationally recognized protocol (e.g. those referenced in the harmonized IUPAC Guidelines for Single-Laboratory Validation of Methods of Analysis)

ii. the use of the method is embedded in a quality system in compliance with the ISO/IEC 17025: 1999 Standard or Principles of Good Laboratory Practice;

The method should be complemented with information on accuracy demonstrated for instance with:

- regular participation in proficiency schemes, where available;
- calibration using certified reference materials, where applicable;
- recovery studies performed at the expected concentration of the analytes;
- verification of result with other validated method where available

2. GUIDELINES FOR THE INCLUSION OF SPECIFIC PROVISIONS IN CODEX STANDARDS AND RELATED TEXTS

PRINCIPLES FOR THE ESTABLISHMENT OF CODEX METHODS OF ANALYSIS

AMENDMENTS TO ANALYTICAL TERMINOLOGY FOR CODEX USE

Specificity: deleted

Selectivity: Selectivity is the extent to which a method can determine particular analyte(s) in mixtures or matrices without interferences from other components of similar behaviour. Selectivity is the recommended term in analytical chemistry to express the extent to which a particular method can determine analyte(s) in the presence of interferences from other components. Selectivity can be graded. The use of the term specificity for the same concept is to be discouraged as this often leads to confusion.

Accuracy (as a concept) and Accuracy (as a statistic) to be replaced with the following definition:

Accuracy: The closeness of agreement between a test result and the accepted reference value.

Note: The term accuracy, when applied to a set of test results, involves a combination of random components and a common systematic error or bias component.

Trueness: The closeness of agreement between the average value obtained from a series of test results and an accepted reference value.

Notes:

1. The measure of trueness is usually expressed in terms of bias.
2. Trueness has been referred to as “accuracy of the mean”. This usage is not recommended.
TERMS TO BE USED IN THE CRITERIA APPROACH

Selectivity: Selectivity is the extent to which a method can determine particular analyte(s) in mixtures or matrices without interferences from other components of similar behaviour. Selectivity is the recommended term in analytical chemistry to express the extent to which a particular method can determine analyte(s) in the presence of interferences from other components. Selectivity can be graded. The use of the term specificity for the same concept is to be discouraged as this often leads to confusion.

3. DEFINITIONS OF RISK ANALYSIS TERMS RELATED TO FOOD SAFETY

Food Safety Objective (FSO): The maximum frequency and/or concentration of a hazard in a food at the time of consumption that provides or contributes to the appropriate level of protection (ALOP).

Performance Objective (PO): The maximum frequency and/or concentration of a hazard in a food at a specified step in the food chain before the time of consumption that provides or contributes to an FSO or ALOP, as applicable.

Performance Criterion (PC): The effect in frequency and/or concentration of a hazard in a food that must be achieved by the application of one or more control measures to provide or contribute to a PO or an FSO.

4. AMENDMENT TO PART 2. CRITICAL REVIEW OF THE PROPOSED AMENDMENTS TO THE PROCEDURES FOR THE ELABORATION OF CODEX STANDARDS AND RELATED TEXTS (ALINORM 04/27/33, Appendix III)

Paragraph 4

“The decision to undertake new work or revision of individual maximum residue limits for pesticides or veterinary drugs, or the maintenance of the General Standard on Food Additives\(^1\), the General Standard on contaminants and toxins in foods\(^2\), the Food categorization system and the International numbering System, shall follow the procedures established by the Committees concerned and endorsed by the Commission”.

---

1. including related methods of analysis and sampling plans
2. including related methods of analysis and sampling plans
5. Participation of international intergovernmental organizations in the work of the Commission and the relations between the Commission and such organizations shall be governed by the relevant provisions of the Constitutions of FAO or WHO, as well as by the applicable regulations of FAO or WHO on relations with intergovernmental organizations; such relations shall be handled by the Director-General of FAO or WHO, as appropriate.

6. Participation of international non-governmental organizations in the work of the Commission and the relations between the Commission and such organizations shall be governed by the relevant provisions of the Constitution of FAO or WHO, as well as by applicable regulations of FAO or WHO on relations with international non-governmental organizations. Such relations shall be handled by the Director-General of FAO or WHO, as appropriate, on the advice of the Executive Committee. The Commission shall develop and keep under review principles and criteria concerning the participation of international non-governmental organizations in its work, consistent with the applicable regulations of FAO or WHO.
DEFINITION OF TRACEABILITY / PRODUCT TRACING

Definition to be included in the Procedural manual

Traceability / product tracing: the ability to follow the movement of a food through specified stage(s) of production, processing and distribution.
PROPOSED DRAFT REVISED CODE OF ETHICS FOR INTERNATIONAL TRADE IN FOOD
CAC/RCP 20-1979, Rev. 1 (1985)
(At Step 3 of the Procedure)

PREAMBLE

THE CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION,

RECOGNIZING THAT:

(a) Adequate, safe, and wholesome food is a vital element for the achievement of acceptable standards of living and that the right to a standard of living adequate for the health and wellbeing of individuals and their family is proclaimed in the Universal Declaration of Human Rights of the United Nations, the Rome Declaration of the World Food Summit;

(b) Food is a vital and critical item of international trade and its quality and safety is influenced primarily by prevailing commercial practices and such food legislation and food control practices as are in operation in particular countries;

(c) Food purchases utilize a significant portion of the income of consumers, particularly low-income consumers, who often also represent the most vulnerable group and for whom ensuring of safe, sound and wholesome food and protection from unfair trade practices is critical;

(d) There is ever present concern about food safety, unfair trade practices in quality, quantity and presentation of food, misleading claims, food losses and wastage and, generally about food quality and nutritional status everywhere; the establishment of effective food control systems can lead to improvements in this situation;

(e) Food legislation and food control infrastructures may not be sufficiently developed in many countries to enable adequate protection of their food exports and imports and to prevent the dumping of sub-standard and unsafe foods;

(f) The World Trade Organization Agreements on trade, particularly the Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures (SPS) and the Agreement on Technical Barriers to Trade (TBT) establish certain rights and obligations of Members for measures that affect international trade directly and indirectly;

(g) The International Code of Marketing of Breast-milk Substitutes and relevant resolutions of the World Health Assembly set forth principles for the protection and promotion of breastfeeding which is an important aspect of primary health care;

(h) The Rome Declaration and the Plan of Action of the World Food Summit encourage the assurance of adequate supplies of safe and nutritious food for all people, which is dependent upon the facilitation of trade and the use of appropriate food production and process controls exercised by both the food industry and governments;

(i) Member countries may encounter difficulties in complying with the food regulations of importing Member countries, and as a consequence in access to markets;

AND CONSIDERING THAT:

(a) The major objectives of the work of the Codex Alimentarius Commission are to protect the health of the consumers and ensure fair practices in international trade in food through the elaboration and harmonization of standards and related texts addressing food safety and quality, methods of analysis and sampling, inspection and certification systems;

(b) The publication of the Codex Alimentarius is intended to assist in the harmonisation of the definitions and requirements for food and in doing so to facilitate international trade;
The above stated objectives can be best achieved by each country establishing or strengthening its food legislation and food control infrastructures, taking into account the standards and related texts of the Codex Alimentarius Commission and, where necessary, taking advantage of the work of international organizations competent to advise and provide assistance in these areas;

A code of ethical conduct for international trade in food embodying the principles of consumer protection can be complementary to national food legislation and food control infrastructures and, at the same time facilitate effective international cooperation;

Due consideration should be given to the particular needs of developing countries, enabling them to produce and maintain a safe and wholesome food supply;

hereby decides to recommend that member countries commit themselves to the ethical framework set forth in this code and undertake to support its implementation in the larger interest of the world community.

ARTICLE 1 - OBJECTIVE

1.1 The objective of this code is to provide [advice/guidance] to governments and thereby to protect the health of the consumers and ensure fair practices in the food trade.

1.2 The code is designed for use by member governments, by those engaged in international trade and by producers and consumers in order to judge whether trade practices are acceptable.

ARTICLE 2 - SCOPE

This code applies to all food introduced into international trade and applies mutatis mutandi to concessional and food aid transactions.

ARTICLE 3 - DEFINITION

"Food" means any substance, whether processed, semi-processed or raw which is intended for human consumption and includes drink, chewing gum and any substance which has been used in the manufacture, preparation or treatment of "food" but does not include cosmetics or tobacco or substances used only as drugs.

ARTICLE 4 - GENERAL PRINCIPLES

4.1 International trade in food and food aid transactions should be conducted in a manner that is consistent with the objectives of ensuring the protection of consumers’ health and fair practices in food trade, especially taking into account the Codex Principles for Food Import and Export Inspection and Certification.

4.2 International trade in food should be consistent with the obligations of member countries under the SPS and TBT Agreements.

4.3 Countries should ensure that their national regulations do not create unjustified barriers to trade.

4.4 Appropriate national food standards, based on risk analysis where applicable, should be established and enforced [] [taking into account] [based on] the relevant standards and related texts established by the Codex Alimentarius Commission.

4.5 In the preparation and application of food regulations, countries should take into account the special needs and situation of developing countries, in conformity with the provisions of the SPS and TBT Agreements where applicable.

4.6 While not lowering the level of consumer health protection, when the difficulties of member countries are identified in ensuring that the food they produce, import and export meets international standards, assistance programs should be facilitated, including those of FAO and WHO, to enhance the capability of these countries to produce, import and export safe and wholesome food.

ARTICLE 5 – REQUIREMENTS FOR FOOD IN INTERNATIONAL TRADE

5.1 Food that is traded internationally should conform:

(a) to the requirements of Codex Alimentarius Commission’s relevant standards and related texts; or

(b) to such food legislation as may be in force in the exporting and/or importing country; food standards and safety requirements of importing countries should be transparent and available to exporting countries; or
(c) to the provisions contained, regarding food, in bilateral or multilateral agreements signed by the exporting country and the importing country; or

(d) in the absence of such provisions, to such standards and requirements as may be agreed upon, taking into account the provisions of Codex Standards and related texts wherever possible.

5.2 [Except when the food represents a risk to health, a country may export food that does not comply with its national regulations if that food complies with the regulations of the importing country and is exported in accordance with the requirements of the importing country.]

5.3 No food should be in international trade which:

(a) has in or upon it any substance in an amount which renders it poisonous, harmful or otherwise injurious to health; or

(b) consists in whole or in part of any substance which is unfit for human consumption or contains foreign matter to an extent which makes it unfit for human consumption; or

(c) is adulterated; or

(d) is labelled or presented in a manner that is false, misleading or deceptive or that may adversely affect the safety of the food; or

(e) is prepared, packaged, stored, transported or marketed under unsanitary conditions; or

(f) has a remaining shelf-life that will not allow its distribution in the importing country before the expiry date.]

5.4 The provisions of Article 5.3 a) and b) do not prevent the export of raw or semi-processed foods which are not edible as such in order to be further processed, reprocessed or reconditioned in the importing country for the purpose of human consumption. Where special processing or culinary practices or storage conditions or any specific conditions are required to render the food harmless, the exporter should provide adequate information on such processing or conditions to the importer.

Specific Requirements: Foods for Infants, Young Children and other Vulnerable Groups

5.5 Food for infants, young children and other vulnerable groups should be in accordance with standards elaborated by the Codex Alimentarius Commission. The marketing and labelling of foods for infants and young children should be in accordance with relevant provisions of the International Code of Marketing for Breast-milk Substitutes (Article 9), World Health Assembly resolutions and Codex standards and related texts.

ARTICLE 6 - IMPLEMENTATION

6.1 When rejection of a food product arises from:

- evidence of a serious food safety or public health problem in the exporting country; or

- evidence of serious misrepresentation or consumer fraud; or

- evidence of a serious failure in the inspection or control system in the exporting country,

− The exchange of information between authorities of the importing and exporting countries regarding the rejections of imported food should be in accordance with the Codex Guidelines for the Exchange of Information between Countries on Rejections of Imported Food; and

− the competent authorities of the importing and exporting country should take appropriate actions in accordance with their legal and administrative procedures, taking into account the Codex Guidelines for the Design, Operation, Assessment and Accreditation of Food Import and Export Inspection and Certification Systems, in particular paragraphs 30 to 37, and the Codex Guidelines for the Exchange of Information between Countries on Rejections of Imported Food, in particular, paragraphs 4 to 10.

6.2 Except when the food represents a risk to health, food that has been exported and subsequently rejected at the time of import due to non-conformity with the standards and other requirements of the importing country, may be

− allowed to be re-exported to the exporting country; or

− allowed to be re-exported to another country only if the precise reasons for the rejection are disclosed to the potential importer before re-export.
Information should be supplied regarding the action taken following the rejection or retention of a consignment of food, taking into account the Codex Guidelines for the Exchange of Information between Countries on Rejections of Imported Food

ARTICLE 7 - RESPONSIBILITIES FOR IMPLEMENTATION

7.1 The implementation of this code rests with:

(i) provide adequate food legislation and food control infrastructures to comply or verify compliance with Articles 4 and 6 of this Code, including certification and inspection systems and other legal or administrative procedures that also apply to re-exports of food as appropriate and necessary, and

(ii) work with the regulated industry, including all food manufacturers, distributors, transporters consumers and all others concerned with the international trade in food—particularly in respect of Article 5—to ensure that the General Principles in Article 4 are taken into account; and

(iii) use the Codex Principles for Food Import and Export Inspection and Certification and the Codex Guidelines for the Design, Operation, Assessment and Accreditation of Food Import and Export Inspection and Certification Systems to the fullest extent possible.

and further, will depend on

- such cooperation and consultative procedures as may be established between governments of importing and exporting countries, and, generally, between all those concerned with international food trade, and

- the extent to which international food standards and related texts, elaborated by the Codex Alimentarius Commission are considered and applied where relevant and appropriate.

7.2 This code should be promoted by member countries in their respective territorial jurisdictions in accordance with their legal and administrative procedures regulating the conduct of exporters, importers and all those engaged in international food trade.

ARTICLE 8 - EXCEPTIONAL CIRCUMSTANCES

8. Where special circumstances exist under which it is neither possible nor desirable to apply certain provisions of this code, as in the case of famines and other emergency situations (where the appropriate competent authorities in recipient and donor countries responsible for food control may decide to establish mutually agreed criteria), due regard should always be given to the basic principles of the safety of the food and other provisions of this code as may be applicable under those circumstances.

ARTICLE 9 - EXCHANGE OF INFORMATION

9. Countries denying entry to food for reasons involving serious considerations of public health or fraud and having reason to believe that the food may be exported to or distributed in countries should inform the competent authorities in the other countries in accordance with the Codex Guidelines for the Exchange of Information between Countries on Rejections of Imported Food. For emergency situations countries should follow the current version of the Codex Guidelines for the Exchange of Information between Countries in Food Control Emergency Situations. In addition, should an exporting country become aware of a problem related to an exported food product, the exporting country should immediately inform the competent authority in the importing country about the problem.

ARTICLE 10 - DEVELOPING COUNTRIES

[Transferred to Article 4- General Principles]